

بچه‌ی نوتروفیلی من ، سلام

به رسم همیشه که توی این مسیر کنارت بودیم ، این بار هم یک مجموعه سوال برای شب امتحانات آماده کردیم که با کار کردنشون تسلط رو



افزایش بدی و به امید خدا بری واسه نمره‌ی ۲۰

جان دلم نترسی از سختی امتحانات اگه به کتاب درسی کاملا مسلط باشی و این مجموعه سوال رو هم به عنوان مکمل حل کنی مطمئن باش



نمره‌ت بهتر از چیزی که فکرش رو کنی میشه

یادت باشه امتحانات نهايی رو جدی رو بگیری چون با نمره‌ی خوب این امتحانات کار کنکورت رو خیلی آسون میکنی

یه حرف دلی هم دارم با بچه‌هایی که کمی دیرتر شروع کردن ...

مبادا خودت رو ببازی بچه‌ی من امید دارم بہت و میدونم اگه خوب بخونی قطعاً میتونی نمره‌ی عالی بگیری پس پرقدرت برمی واسه ترکوندن



اولین امتحان

یادت نره این فایل رو برای اون دوستت که بهش احتیاج داره بفرستی و جزئی از این زنجیره‌ی عشق و مهربونی باشی

پ ن: مرسی که با وجود درگیری‌های ذهنی و عدم تمرکزی که ماجرای کارت ورود به جلسه برآتون به همراه داشت ، همچنان قوى موندي و ادامه



میدی

به امید روزی که اینجا به عنوان همکار کنار خانواده‌ی بزرگ نوتروفیل باشی



دوست همیشگی تو ، نوتروفیل

روش مطالعه :

بهترین روش برای خوندن درس عربی اینه اول لغات هر درس رو یاد بگیری .

بعد سراغ بخش قواعد کتاب درسی بری و تمام مثال ها رو کار کنی (در صورت نیاز میتونی از درسنامه ی کتاب کمک آموزشی هم استفاده کنی)

حالا وقت شه بری سراغ متن درس و علاوه بر ترجمه کردن خط به خط کتاب درسی ، قواعده رو که یاد گرفتی توی متن درس تمرین کنی .

بعد از این برو سراغ تمارین کتاب درسی و همه رو حل کن . مرحله ی آخر حل نمونه سوال برای مسلط شدن به درسه .

مرور هم یادت نره

سوالات مربوط به هر درس از این شماره ها شروع میشه

درس ۱ : ۱

درس ۲ : ۴۳

درس ۳ : ۸۱۴

درس ۴ : ۱۱۶

درس ۵ : ۱۵۳

درس ۶ : ۱۷۹

درس ۷ : ۲۱۳

درس ۸ : ۲۴۲



بارم بندی عربی دهم

نمره	موضوع	مهارت‌های زبانی
۱/۲۵	نوشتن معنای ۵ کلمه از عربی به فارسی در جمله	مهارت واژه‌شناسی
۰/۰	تعیین کلمات مترادف و متضاد	
۰/۲۵	تشخیص کلمه ناهماهنگ از نظر معنا در میان ۱۴ کلمه	
۰/۰	نوشتن مفرد یا جمع اسم	
۰	ترجمه جملات کتاب از عربی ب فارسی از متن درس و تمرینات	مهارت ترجمه به فارسی
۰/۰	انتخاب گزینه درست در ترجمه جمله عربی به فارسی	
۱	تکمیل ترجمه ناقص از متن و تمرین	
۱	ترجمه فعل های ماضی ساده و منفی و مضارع اخباری و منفی و امر و نهی و مستقبل در جمله	مهارت شناخت و کاربرد قواعد
۲/۰	تشخیص فعل ماضی و مضارع و امر و نهی و مصدر مناسب برای جای خالی در جمله تشخیص نوع فعل ، تشخیص کلمه ناهماهنگ از نظر قواعد میان چند کلمه	
۰/۷۵	کاربرد عدد های اصلی و ترتیبی	
۰/۲۵	ساعت خوانی	
۱	تشخیص فاعل و مفعول ، مبتدا و خبر ، جار و مجرور ، مضاف الیه و صفت در جمله	مهارت شناخت و کاربرد قواعد
۰/۰	ترجمه فعل ماضی و مضارع مجهول و تشخیص آنها از فعل معلوم و یا کاربرد فعل مجهول در قالب پرسش چند گزینه ای	
۰/۰	معانی و کاربرد حروف جر در قالب پرسش چند گزینه ای	
۱	تشخیص و ترجمه اسم فاعل ، اسم مفعول و اسم مبالغه	



۱	سوال جوگردنی از مفهوم واژگان (وصل کردن کلمات ستون اول به توضیحات ستون دوم) یا ارائه ۵ کلمه که یکی اضافه است و چهار جمله دارای جای خالی که باید جای خالی با کلمه مناسب کامل شود	مهارت درک و فهم
۱	درک مطلب (ارائه متن و طراحی ۴ سوال با ۴ کلمه پرسشی خوانده شده) یا ارائه ۴ جمله و تعیین درست و نادرست آنها بر اساس مفهوم هر جمله یا براساس متن ارائه شده در برگه امتحانی	
۰/۵	پاسخ کوتاه یک یا دو کلمه ای به جمله پرسشی	مهارت مکالمه
۱	طرح سوال از الحوارات (مانند جمله سازی با کلمات پراکنده حداقل ۶ تکه از عبارت های کتاب) و پیر کردن جای خالی با کلمات ارائه شده ، دو گزینه ای و ترجمه	





عربى ده

تَرْجِمُ مَا أُشِيرُ إِلَيْهِ بِخطٍّ.

١ أُوجَدَ فِيهِ قَمَرٌ / قَمَرٌ.

٢ لِتَلْكَ الشَّجَرَةُ غُصُونُ نَصَرَةٍ / نَصَرَةٍ.

٣ شَلَالٌ سَمِيرُمُ فِي مُحَافَظَةِ اصْفَهَانٍ / اصْفَهَانٍ.

٤ الْأَنْجُمُ فِي السَّمَاءِ كَالْدُرَرِ الْمُنْتَشِرَةِ / الْمُنْتَشِرَةِ.

٥ رَأَيْتُ أَحَدَ الْمُدَرِّسِينَ فِي قَاعَةِ الْمَدْرَسَةِ / الْمَدْرَسَةِ.

٦ أَكْتَبَ فِي الفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَتَيْنِ.

"نَاجِحٌ / الْحَلْمٌ / رَقْدٌ / رَاسِبٌ / يَنْبُوْعٌ / نَامٌ"

(الف) = (ب) = (ب)

٧ أَكْتَبَ فِي الفَرَاغِ الْمُتَرَادِفِ وَ الْمُتَضَادِ. "كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ".

"مُجَهَّدٌ - رَاسِبٌ - نَاجِحٌ - مَسْرُورٌ - رَخِيْصَةٌ - مُجَدٌ"

(الف) = (ب) = (ب)

٨ ضَعِ المترادفات و المتضادات في مكانها المناسب. (= ≠)

"رَقْدٌ - نَهَايَهٌ - غَالِيَهٌ - مجَهَّدٌ - ذَا - غَيْمٌ - شَرَرٌ - مَمْنُوعٌ - يَسَارٌ"

هذا	رخيصه	سحاب
مسموح	جذوه	بدايه
نام	يمين	مجد

٩ أَكْتَبْ كُلَّ كَلْمَةً فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ.

الْجَامِعَةُ / لِسَانٌ / فَرِيشَةٌ / أَنْجُمٌ / بَئْرًا / الْمُنْتَشِرَةُ / خَبَةٌ / شَجَرَةٌ

٩

٧

٨

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

٩

الف

ب

پ

ت

ا طَلَبَ الْعِلْمُ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَ مُسْلِمَةٍ.

ب مَنْ حَضَرَ لَأَخِيهِ وَقَعَ فِيهَا.

پ {وَ اجْعَلْ لِي صَدِيقٌ فِي الْآخِرِينَ}

ت مَزَكُّ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِيِّ.



كُلُّ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ.

١٠ {وَ يَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ}
و درباره آسمانها و زمین

١١ إضاعةُ الْفُرْصَةِ غُصَّةً.
فرصت است.

١٠

١١

١٢

ضَعْ بَيْنِ الْقَوْسَيْنِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ. "كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ"

(١) آلْفُسْتَانُ	() يُنْزَلُ مِنْهُ الْمَطَرُ.
(٢) الْشَّرَرَةُ	() كَوْكَبٌ يَدْوِرُ حَوْلَ الْأَرْضِ.
(٣) الْأَنْعَمُ	() قِعَدَةٌ مِنَ النَّارِ.
(٤) الْقَمَرُ	() مِنَ الْمَلَابِسِ النِّسَائِيَّةِ ذَاتِ الْأَلْوَانِ الْمُخْتَلِفَةِ.
(٥) الْغَيْمُ	

١٢

ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ (كِلِمتَانِ زَائِدَتَانِ).

(١) مِنَ الْأَحْجَارِ الْجَمِيلَةِ الْغَالِيَةِ.	<input type="radio"/> الْقَمِيص
(٢) كَوْكَبٌ يَدْوِرُ حَوْلَ الْأَرْضِ.	<input type="radio"/> الْدُّرُّ
(٣) مِنَ الْمَلَابِسِ الرِّجَالِيَّةِ.	<input type="radio"/> الشَّرَرَةُ
(٤) قِطْعَةٌ مِنَ النَّارِ.	<input type="radio"/> الشَّمْسُ
	<input type="radio"/> الْقَمَرُ

١٣

إنتخب الترجمة الصحيحة.

{يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ}:

- ١) ای کسانی که ایمان آورده اید چرا آنچه را که انجام ندادید گفتید؟
٢) ای کسانی که ایمان آورده اید چرا آنچه را که انجام نمی دهید می گویید؟

إذا ملَكَ الْأَرَادُلُ هَلَكَ الْأَفَاضُلُ.:

- ١) هرگاه فرومایگان به فرمانروایی بررسند شایستگان هلاک می شوند.
٢) هر وقت فرومایگان قدرت بیابند شایستگان را نابود می کنند.

١٤

١٥



١٦

كيف نمت من حبه ! و كيف صارت شجره !
چگونه از دانه اي و چگونه درختي ؟

١٧

الفستان هو من الملابس النسائية ذات الألوان المختلفة !
از لباس های زنانه است که دارای مختلفی است.

١٨

ضع في الدائرة العدد المناسب :

١- الشمس	<input type="radio"/> الف) ما نأكله في للصبح.
٢- إنعم	<input type="radio"/> ب) مَن لايُنْجِحُ فِي دروسه و امتحاناته.
٣- سروال	<input type="radio"/> ج) محل توقف الطائرات.
٤- راسب	<input type="radio"/> د) كوكب تدور الأرض حولها و لها ضياء.
٥- مطار	<input type="radio"/> هـ) جمجمة مكسّر و مُفرّدُها "نعمه"
٦- فطور	<input type="radio"/> و) من الملابس النسائية.
٧- يسار	
٨- فستان	

١٩

ضع في الدائرة العدد المناسب . (كلمتان زائدتان)

١) الكلام	<input type="radio"/> المؤمن يستفيد عند المصيبة.
٢) العميل	<input type="radio"/> رئيس البلاد، الذي يأمر المسلمين و يتصحّهم.
٣) الليل	<input type="radio"/> كالدواء قليله ينفع و كثیره قائل.
٤) الصبر	<input type="radio"/> الذي يعمل لمصلحة العدُو.
٥) الصّف	
٦) القائد	

ضع في الفراغ الكلمة المناسبة .

٢٠

مجموعة من المدن : (المنظمة - المحافظة - العالم)

نهر فبل



وقُتْ نَهَايَةُ النَّهَارِ وَبِدَائِيَةُ الْلَّيلِ: (الْمَسَاءُ - الصَّبَاحُ - الْأَيَّامُ)

بُخَارٌ مُتَرَاكِمٌ فِي السَّمَاءِ يَنْزِلُ مِنْهُ الْمَطَرُ: (الْغَيْمُ - الْشَّرَرَةُ - الصَّحِيفَةُ)

عَيْنُ الْمَحَلِّ الْأَعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطَّ.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ. صَبَاحُ الْخَيْرِ. كَيْفَ حَالُكَ؟

أَنَا بِخَيْرٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ.

أَنَا مِنْ إِيرَانَ. مِنْ أَينْ أَنْتَ؟

مَا اسْمُكَ الْكَرِيمُ؟

اسْمِي عَبْدُ الرَّحْمَنَ.

إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَسَافِرْ إِلَى إِيرَانَ. إِلَى الْلَّقَاءِ مَعَ السَّلَامَةِ.

تَرْجِمَ الأَفْعَالِ الْمُعَيَّنَةِ:

(كَتَبَ: نوشت)

..... ٣. لَا تَكْتُبُوا: ٢. مَا كُتِبَ: ١. قَدْ كَتَبْنَا:

(غَسَلَ: شَسَّتْ)

..... ٣. كَانُوا يَغْسِلُونَ: ٢. سَيُغَسِّلُ: ١. لَا أَغْسِلُ:

عَيْنُ نَوْعِ الْأَفْعَالِ:

لَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ قَالَ.

أَطْلُبُوا الْعِلْمَ وَلَوْ بِالصَّينِ.

قَرَأَ الطَّالِبُ الْمَجَدُ الدِّرْسَ.

ضَعَ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدْدُ الْمُنَاسِبُ. (در دایره عدد مناسب قرار بدہ)

○ (الف) اسمي مهسا.	١) في أمان الله.
○ (ب) عمري ستة عشر عاماً.	٢) صباح الخير يا اختي؟
○ (ج) في أمان الله و حفظه.	٣) هل سافرت إلى شيراز حتى الان؟
○ (د) صباح التور.	٤) كم عمرك؟
○ (هـ) لا مع الأسف لكنني أحب أن أسافر.	٥) ما اسمك الكريمة؟



أكتب الساعة بالرقم:

الثانية إلا ربعاً ٣٥

الثالثة وأربعون دقيقة ٣٦

النinthة والربع ٣٧

أرسم عقارب الساعة.

التاسعة و النصف: ٣٨

السابعة إلا ربعاً ٣٩

الحادي عشر و الربع ٤٠

كم الساعة الآن؟ ٤١

الف



..... ب



..... ب



إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة: ٤٢

في فصل الربع، سافرنا وأسرتى إلى إصفهان بالطائرة. في قاعة المطار رأيتُ أستاذى، فذهبتُ إليه وقلتُ: "السلام عليكم"، نظر إلى متتعجاً قال: "عليكم السلام ورحمة الله، ماذا تفعل هنا؟"، قلتُ: "سافرتُ مع أسرتى للسياحة وأنت ماذا تفعل هنا يا استاذ؟"، قال: "أمى تعيش (زندگى مى كند) في هذه المدينة و جئـت لزيارتـها".

بعد هذا الحوار القصير قال لي الاستاذ: "إن شاء الله سأقـى فى المدرسة، فى أمان الله و حفظه"، فقلتُ: "إن شاء الله، مع السلامـه

إين رأيتُ أستاذى؟ الف



لماذا سافر الاستاذ إلى إصفهان؟

ب

بما سافرنا إلى إصفهان؟

پ

إنتحب الكلمة المناسبة للتوضيحات التالية: (كلمتان زائدة)

- الف) تقدّر على حمل شيء يفوق وزنه خمسين مترًا.
١. الدرر
٢. الغدة
٣. خاقاني
٤. البحيري
٥. التملة
٦. الخفاش
- ب) بداية التهار.
ج) الحجر الجميل الغالي.
د) من أكبر شعراء العرب.

أكتب مفرد أو جمع الكلمتين.

الف) إن نزول الثلج من السماء شيء طبيعي. (...)

ب) ذات الغصون النّبرة. (...)

عين ما طلب منك.

هدوء (بالفارسية): راهنمي - آرامش

مسموح (المتضاد): ممنوع - منعوج

تعجة (الجمع المُكسَّر): منعوج - نعاج

أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين.

"الحسنات - الي奔وع - الماء - السينات - العين"

الف) المتضاد: ≠
ب) المترادف: =

عيّن الصّحيح في ترجمة ما أشير إليه بخطٍ.

الشعب الإيراني شعب مضياف. (مهمان نواز - نيرومند)

هم واقفون جنب البئر. (چاه - مغازه)

جعل الله الرحمة منة جزء. (ساخت - صد)

من علامات المؤمن أوزع في الخلوة. (پارسايی - ترس)

أجب عن السؤالين التاليين:

١. ما هو طعام الفطور؟
٢. من أى بلد أنت؟

كمي الفراغات في الترجمة الفارسية.



{رَبَّنَا أَفْرَغَ عَلَيْنَا صَبِرًا وَ تَبَّتْ أَقْدَامَنَا}
پروردگارا صبر عطا کن و استوار کن.

الْعَرَابُ يَعِيشُ ثَلَاثِينَ سَنَةً أَوْ أَكْثَرَ.
کلاع سال یا بیشتر

کُمْلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ:

رَأَيْتُ الدَّلَافِينَ تُؤْدِي حَرَكَاتٍ جَمَاعِيَّةً.
" را دیدم که حرکت‌های گروهی را"

ظَهَرَتْ يَنَابِيعُ الْحِكْمَةِ مِنْ قَلْبِهِ عَلَى لِسَانِهِ.
" حکمت از قلبش بر زبانش"

{رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي وَاحْلُّ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي}:
پروردگارا برايم و کارم را بر من و گره از بگشا.

ضع فی الدائرة الغذائية المناسب. (كلمة واحدة زائدہ)

١- ينابيع	<input type="radio"/> مكان نأكل فيه الفطور والغداء والغشاء.
٢- الشعب	<input type="radio"/> اليوم السادس من الأيام الأسبوع.
٣- الموظف	<input type="radio"/> هذه جائزه يأخذ الفائز الأول.
٤- الفضيحة	<input type="radio"/> بمعنى "ملت" و جمعه الشعوب.
٥- الذهبيه	<input type="radio"/> بمعنى "عين" و مفرده "ينبوع".
٦- الخميس	<input type="radio"/> الذى يعمل فى إداره أو محل الخدمه.
٧- جلم	

تَرْجِمُ هَذِهِ الْجُمَلَ إِلَى الْفَارَسِيَّةِ:

الْعِبَادَةُ عَشْرَةُ أَجْزَاءٍ. تِسْعَةُ أَجْزَاءٍ فِي طَلَبِ الْحَلَالِ.

هُلْ تَعْلَمُ أَنَّ ثَمَانِينَ فِي الْمِائَةِ مِنْ مَوْجُودَاتِ الْعَالَمِ حَشَراتٌ.

كُلُوا جَمِيعًا وَ لَا تَفَرَّقُوا.

تَفَكَّرُ سَاعَةً خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةٍ سَبْعِينَ سَنَةً.



٦٣ ترجم الأعبارات التالية إلى الفارسية.

٦٤ ماء هذا الينبوع يجري في نهر يغرس به الزارعون شجرات كثيرة.

٦٥ من علم علمًا لطالب العلم كمن ورث مالاً كثيراً لأولاده.

٦٦ بلاد إيران ذات شعب مضياف للسائلحين.

٦٧ عَدُّ الحشرات يفوق عَدُّ سائر الحيوانات أربع مرات.

٦٨ من أخلص لله خرج من الخوف والوجع وإخلاصه جاء له بالوزع والحلم.

ضع في الدائرة العدد المناسب. (كلمة واحدة زائدة)

١. الهاتف	<input type="radio"/> قطعة من النار.
٢. الشرارة	<input type="radio"/> آلة لنقل الأصوات.
٣. الشتاء	<input type="radio"/> من الملابس النسائية.
٤. الخريف	<input type="radio"/> الفصل الرابع في السنة الإيرانية.
٥. الفستان	

٦٩ عين المثل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط.

هو جاء بالحسنة فله عشر أمثالها.

٦٧ عين المثل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط.

عشرة زائد خمسة يساوى خمسة عشرًا.

ضع في الفراغ كلمة مُناسبة:

٧٠ يأخذ الفائز الأول جائزة (فضية - ذهبية)

٧١ إنتحب العمليات الحسابية الصحيحة:

تسعون ناقص عشرة يساوى:

- ثمانون - مئة

٧٢ أكتب الأحرف بالأرقام: (حروف را به عدد بنويس)

٧٣ سنت في أحد عشر يساوى سنت و سنتين . (..... × =)

ضع في الفراغ عددً مناسباً.

الفصل في السنة الإيرانية فصل الخريف. (الثالث - الرابع - الثاني)

مئة تقسيم على خمسة يساوى (عشر - عشرين)

عين الأعداد الترتيبى والأصلى فى العبارات التالية:

{ خلق السماوات والأرض فى ستة الأيام }

واعدنا موسى ثلاثين ليله و اتممناها بعشرين.

جئت للمرة الأولى الى زيارة الإمام الرضا ثامن أنعمتنا.

جعل الله الرحمة مئة جزء فأمسك عنده تسعة وتسعين جزءاً وأنزل في الأرض جزءاً واحداً.

أرسم عقارب الساعة.

الحادية عشرة و خمس دقائق	النinth إلا عشرون دقيقة

إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:

الزرافة من أطول الحيوانات التي تعيش على كوكب الأرض و قد يصل طولها إلى سنتة أمتار. الزرافة حيوان نباتي يأكل الأعشاب والفواكه وأعصان الأشجار وهي تستطيع أن تأكل ثلاثة و سنتين كيلو غراماً من الأعشاب والعصون كل يوم. موطن الزرافة الأصلي هو أفريقيا وهي تعيش حوالي خمس و عشرين سنة.

من هي أطول الحيوانات التي تعيش على كوكب الأرض؟

كم طول قامة الزرافة؟



عَيْنُ الصَّحِيحِ وَالْخَطَا.

الف) الزَّرَافَةُ تَأْكُلُ اللَّحْمَ إِذَا لَمْ تَجِدِ الْأَعْشَابَ الْكَافِيَّةَ.

الصَّحِيحُ □ الْخَطَا

ب) تَعِيشُ الزَّرَافَةُ فِي أَماَكِنٍ مَمْلُوَّةٍ مِنَ الْأَشْجَارِ وَالثَّبَاتِ.

الصَّحِيحُ □ الْخَطَا

ج) لَا يُوجَدُ حَيْوانٌ أَطْوَلُ مِنَ الزَّرَافَةِ فِي الْعَالَمِ.

الصَّحِيحُ □ الْخَطَا

د) نَحْنُ نَرَى كَثِيرًا مِنَ الزَّرَافَاتِ فِي الْبَلْدَانِ الْأَفْرِيقِيَّةِ.

الصَّحِيحُ □ الْخَطَا

صَعْبُ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ. (كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ)

٨٤

الف

"ب"	"الف"
آلْوَقْتُ الْمُمْتَدُّ مِنْ طُلُوعِ الشَّمْسِ إِلَى غُرُوبِهَا. ○	١. الْجَواز
مَا يَحْدُثُ كُلُّ شَهْرٍ. ○	٢. تَقْتِيش
إِطاقةٌ شَخْصِيَّةٌ لِلِّدُخُولِ وَالْخُرُوجِ مِنَ الْبِلَادِ. ○	٣. شَهْرِيًّا
نَهايَةٌ حِيَاةِ إِلَّا سَانِ.	٤. إِطاقة
فَحْصُ النَّاسِ فِي الْأَمَكِنَ الْخَاصَّةِ.	٥. النَّهَار
	٦. الْمَوْتُ

كلمات متراوِفَة را در میان کلمات زیر مشخص کنید. یک کلمه تکرار شده است ولی هیچ کلمه‌ای اضافی نیست.

"جَلْم، آتَى، مُسْكِين، مُسَافِر، صَبَر، يَنْبُوع، أَلَم، عَيْن، وَجْع، فَقِير، يَنْبُوع، سَائِح، نَهَر، جَاءَ بِ"

٨٥

كلمات متضاد را در میان کلمات زیر مشخص کنید.

"أَعْطَى، سَقْوَط، قَرَبَ، سُودَاء، إِسْتَرْجَعَ، يَأْسَ، إِسْتَلَمَ، نَصْرَة، صَعْدَة، بَعْدَ، يَبْضَاعَ، نِيَامَ، طَوِيلَة، رَجَاءَ، دَفَعَ، قَصِيرَة، مُنْتَهِيَّهُونَ، مَجْفَفَة"

٨٦

كلمات متراوِفَة را در میان کلمات زیر مشخص کنید.

"إِحْتِفَال، لَاحِظَ، تَرَى، بَعْدَ، تُلَاحِظُ، حَفْلَة، تَنْظُرُ، يَتَعَدَّ، أَعَاصِير، شَاهَدَ، رِيَاح"

٨٧

كلمات متضاد را در میان کلمات زیر مشخص کنید.

"عَدْل، ظَلْم، فَتْح، إِغْلَاق، رَفَضَ، قِيلَ، اعْطَى، أَخْذَ، أَصْلَحَ، أَفْسَدَ، تَنَقَّرُ، تَجْتَمِعَ، أُنْزِلَ، صُعَدَ، صَالِحَ، فَاسِدَ"

٨٨

ترجمِ الكلمةَ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ.

{اللهُ الَّذِي يُرِسِّلُ الرِّيَاحَ فَتُثْبِرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ}

٨٩

أَكْتُب معنى الكلمات الَّتِي تحتها خُطُّ؟

يَأْخُذُ النَّاسُ الْأَسْمَاكَ لِطَبْخِهَا وَتَناولِهَا.

٩٠



٩١ مهرجان الأزهار احتفال ينعقد في الربيع سنويًا!

٩٢ إنكم مسؤولون حتى عن البقاء والبهائم.

٩٣ عدد مُرافقينا أربعة: أختاي وأخواي.

٩٤ أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين. (كلمتان زائدتان)
"يسار - مفتوح - حفلة - مشموم - صار - مهرجان"
الف = ب)

كمل الفراغات في الترجمة الفارسية: (جاهای خالی را در ترجمه فارسی کامل کن)

٩٥ الناس نيام فإذا ما نعوا انتبهوا.

مردم پس هرگاه بمیرند ..

٩٦ أنا و زميلي استلمنا رسائل عبر الانترنت.
من و هم كلاسي ام نامه هاي را از اينترنت ..

٩٧ عين المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط.
حييرت هذه الظاهرة الناس سوأ طولية في أمريكا الوسطى.

٩٨ عين المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط.
عندما يفقد سرعته تتسلط إلى الأرض.

٩٩ عين المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط.
هل تظن هذه الصور فلما خيالية؟ يسمى الناس هذه الظاهرة مطر السمك.

عین الصَّحِيحِ فِي ترْجِمَةِ مَا أُشِيرُ إِلَيْهِ بِخَطٍّ.

١٠٠ هل صدق كلامه؟ (باور كردي - راست گفتى - باور مى كنى)

١٠١ افتح الوردة. (باز كرد - باز شد - باز شو)

١٠٢ ما هو سبب تشكيل هذه الظاهرة. (آشكار كرد - پديده - جشنواره)

١٠٣ إن هذا الأعصار يسحب الأسماك إلى السماء. (گرددادها - گردداد - باد)

١٠٤ فاستغروا لذتهم. (آمرزش خواستند - آمرزش بخواهيد - بخشیدند)

أكمل الفراغ بالكلمة المناسبة.

١٠٥ يا أخي، أنا لا أكذب، لماذا لا كلامي؟ (تصير - تصدق)

١٠٦ يا ليت السماء علينا كثيراً هذا اليوم! (يعلق - تمطر)

١٠٧ يا أصدقائي، رجاءً جوازاتكم في أيديكم. (إجعلوا - إجعلن)

الأعصار ريح شديد إلى مكان آخر. (تنقل - يشتغلون)

عين الجواب الصحيح:

الف الماضي من "يقترب": ١) قرب ٢) إقتراب ٣) تقارب

ب على وزن "استفعال": ١) استماع ٢) إستلام ٣) إسلام

عين الفعل المناسب للفrage:

كان صديقي والدہ للرجوع إلى البيت. (ينظر - ينظر)

جوازاتكم في أيديكم. (جعل - جعلوا)

يا أصدقائي، لماذا لا كلامي. (قولين - تصدقون)

ترجم الأفعال التالية: (فعل های داده شده را ترجمه کنید)

إشتغف: - يشتغف: - إشتغف: - إشتغفار: طلب آمرزش کردن

إغذر: - يغذر: - إغذر: - إغذار: پوزش خواستن

اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة.

في جمهورية الهندوراس تحدث ظاهرة عجيبة سنويًا فيلاظط الناس غيمة سوداء عظيمة ورعدًا وبرقًا ورياحًا قوية ومطرًا شديداً لمدة ساعتين ثم تتساقط الأسماك من السماء. هذه الأسماك ليس متعلقة بالمياه المجاورة بل بمياه المحيط الأطلسي الذي يبعد كثيراً يحدث إعصار شديد هناك فيسحب الأسماك إلى السماء بفوهه ويأخذها إلى مكان بعيد. يسمى الناس هذه الظاهرة "مطر السمك"!

الف ما يلاحظ الناس في بداية مطر السمك؟

ب يأي مكان تتعلق الأسماك في هذه الظاهرة؟

پ أين تحدث ظاهرة مطر السمك؟

ت ما يسحب الأسماك من المحيط؟

ترجم الكلمات التي تحتها خط.

رسالة الإسلام قائمة على اجتناب الإساءة.

أكتب في الفراغ الكلمتين المتراوحتين والكلمتين المتصادمتين. (الكلمتان الزائدتان)

"أحسن، عند، أنت، سواء، أساء، لدى"

الف = ≠ ب) (

أكتب في الفراغ الكلمتين المتراوحتين والكلمتين المتصادمتين:

"ناجح / الحلم / ينبع / راسب / عين / العميل"

الف = = ب) (

أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين! (كلمتان زائدة) "حسنة / مسموح / الواقع / بقعة / ممنوع / الصداع"
..... = ب) الف)

أكتب معنى الكلمات التي تحتها خط.

يسَجِّعُ القرآن على حزية العقيدة.

عندى جوال لاتفرغ بطاريتها خلال يوم.

أَنَّهُ ولِي حَمِيمٌ.

علينا ألا يسُبُّوا معبدات المشركين.

رسالة الإسلام على مز العصور ثابتة.

قائِدُنَا يقول: إتقوا الله.

ضع في الدائرة العدد المناسب. (كلمة زائدة):

○ من أكبر المقابر في العالم.	١. تعارف
○ قطعة من الأرض.	٢. وادي السلام
○ تعرُّف البعض على البعض الآخر.	٣. أقدام
○ أكثر فيتامينه في قشره.	٤. البقعة
	٥. البرتقال

اجعل في المربع العدد المناسب. (كلمة زائدة)

□ إسم الإشارة للبعيد.	١- البقعة
□ الذي يحفظ الأمان.	٢- ذاك
□ قطعة من الأرض.	٣- الشرط
□ أداء لتنظيف الوجه واليد.	٤- الحقيقة
	٥- المنشقة .

أكمل الترجمة الفارسية:

عَلَى كُلِّ أَن يَتَعَايِشُوا مَعَ بَعْضِهِم تَعَايِشًا سِلْمِيًّا.
..... هَمَةُ مَرْدَمْ بَاید بَهْصُورَت

لَدَىَ جَوَالٌ تَفَرَّغُ بَطَارِيَّتُه خَلَالَ نِصْفِ يَوْمٍ.
..... آن در نصف روز من تلفن همراهی که آن

انتَخِبُ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ:

{أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُ الْقُلُوبُ} :

- ١) آگاه باش که با یاد خدا دلها آرام می‌گردد.
- ٢) بدان که یاد خدا دلها را آرام می‌کند.

{لَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ} :

- ١) نباید کسانی را که به جای خدا فرامی‌خوانند دشنام دهند.
- ٢) کسانی را که جز خدا را فرامی‌خوانند دشنام ندهید.

ضع فی الدائرة عَدَد المُنَاسِب. (كلمتان زائدتان)

○ الف) طائرةٌ يَسْكُنُ فِي الْأَمَاكِنِ الْمَتَرَوَّكَةِ.	١) العميل
○ ب) هُوَ الَّذِي يَعْمَلُ لِمَصْلَحةِ الْعَدُوِّ.	٢) اليَبِرُو
○ ج) كوكبٌ يَدْوِرُ حَوْلَ الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ ضِيَاعٌ.	٣) الْبَقْعَةُ
○ د) فاكهةٌ يَأْكُلُهَا، التَّاسُنُ مُجَفَّفَةٌ أَيْضًا.	٤) الْمِيشَمِشُ

ضع فی الدائرة العَدَد المُنَاسِب.

○ الف) قطعةٌ مِنَ الْأَرْضِ.	١) الْفُسْتَانُ
○ ب) مِنَ الْمَلَابِسِ النِّسَائِيَّةِ.	٢) الْقَمَرُ
○ ج) كوكبٌ يَدْوِرُ حَوْلَ الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ ضِيَاعٌ.	٣) الْبَقْعَةُ
○ د) فاكهةٌ يَأْكُلُهَا، التَّاسُنُ مُجَفَّفَةٌ أَيْضًا.	٤) الْمِيشَمِشُ
○ هـ) الصَّدَاعُ.	٥) الصَّدَاعُ

عَيْنِ الْكَلْمَةِ الْمُنَاسِبَةِ بِخَطٍّ حَسَبَ كُلِّ تَوْضِيْحٍ. (كَلْمَةُ زَائِدَةٌ)

الْبَقْعَةُ - الْقَائِدُ - الْمِيشَمِشُ - الْجَمَارَكُ - الْذَّكْرِيَّاتُ - الْخُمْسُ - حَبَوبُ مَهَدَّةٍ -
الْعَمِيلُ



الف مكان لدخول البضائع من الخارج:

ب دواء مناسب للصداع:

پ قطعة من الأرض:

ت الذي يعمل لمصلحة العدو:

ث جزء واحد من خمسة:

ج رئيس البلاد الذي يأمر المسؤولين:

ج وسيلة يجفف الإنسان وجهه بها:

ضع في الفراغ كلمة م المناسبة.

١٣٥ جوال تفرغ بطاريتها خلال نصف يوم. (لدى - فضل)

١٣٦ لا يقبل الإيراني أي ضغط. (الشعب - إجباز)

١٣٧ الذي يعمل لمصلحة العدو فهو (عميل - جبال)

١٣٨ زمائي في الدرسين على حد (قائمة - سواع)

ترجم العبارات التالية إلى الفارسية.

١٣٩ {إن هذه أمّكم أمّة واحدة وأنا زعيمكم فأعبدون}

١٤٠ {وأغتصموا بحبلى الله جميعاً ولا تفرقوا...}

١٤١ يؤكد القرآن على حرية العقيدة.

١٤٢ رسالة الإسلام على مر العصور قائمة على أساس المنطق.

١٤٣ {كل حزب بما لديهم فرحون}

١٤٤ من رأى منكم أحد يدعوا إلى التفرقة، فهو عميل العدو.

١٤٥ هذه حبوب مهدّة، عندي صداع.

١٤٦ على كل الناس أن يتعاشروا تعايشاً سلماً.

١٤٧ {و بالحق أنزلناه وبالحق نزل}

١٤٨ إجلبي هذه الحقيقة إلى هنا.

١٤٩ المسلمين خمس سكان العالم، يعيشون في مساحة واسعة.

عيّن المحل الإنجليزي لكلمات التي تحتها خط.

١٥٠ يَتَجَلِّ إِتْحَادُ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيِّ فِي صُورٍ كثِيرَةٍ.

١٥١ لِسَانُ الْقِطْةِ سِلاْحٌ طَبِيعِيٌّ.

١٥٢ إِقْرَأُ النَّصْ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ جَوَابًا قَصِيرًا:

لَقَدْ كَانَتْ رِسَالَةُ إِلْهَى إِسْلَامٍ قَائِمَةً عَلَى أَسَاسِ الْمَنْطِقِ وَاجْتِنَابِ الْإِسَاعَةِ. إِسْلَامٌ يَحْتَرِمُ الْأَدِيَانَ الْإِلَهِيَّةَ. لَا يَجُوزُ الإِصْرَارُ عَلَى نِقَاطِ الْخَلَافِ وَعَلَى الْعُدُوانِ، لِأَنَّهُ لَا يَنْتَفِعُ بِهِ أَحَدٌ. حَسَبَ مَضْمُونِ آيَةِ مِنْ آيَاتِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ جَعَلَ اللَّهُ تَعَالَى إِلَيْهِ الْإِنْسَانَ شُعُورًا وَقَبَائِلَ لِيَتَعَاوَفُوا. يَتَجَلِّ إِتْحَادُ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ فِي صُورٍ كَثِيرَةٍ.

الف لماذا لا يجوز الإصرار على نقاط الخلاف والعدوان؟

ب على ما يقوم رساله الإسلام؟

پ عَيْنِ الصَّحِيحِ أَوِ الْخَطَأِ حَسَبَ النَّصْ:

١) قَدْ رَأَيْنَا وَحْدَةَ الْمُسْلِمِينَ فِي أَشْكَالٍ مُّتَنَوِّعَةٍ.

الصَّحِيحُ الْخَطَأُ

٢) إِلْهَانُمُ الْأَدِيَانِ الْإِلَهِيَّةِ.

الصَّحِيحُ الْخَطَأُ

١٥٣ أُكْتُبْ كَلِمَةً مُّنَاسِبَةً لِلتَّوْضِيْحَاتِ التَّالِيَّةِ.

الْحِرَباءُ / الْأَبُوْمَةُ / الْقِطُّ / الْبَطُ / الْدَّنَبُ

الف إِنَّ لِسَانَهُ سِلاْحٌ طَبِيعِيٌّ:

ب لَهُ خَزَانَاتٌ تَحْتَوِي زَيْنَاتًا:

پ هِيَ تَسْتَطِيْعُ أَنْ تُدِيرَ عَيْنَيْهَا:

ت طَائِرٌ يَسْكُنُ فِي الْأَمَاكِينِ الْمَتَرْوِكَةِ نِيَامٌ فِي النَّهَارِ وَيَخْرُجُ فِي اللَّيلِ:

ث عَصُوْ خَلْفُ جَسْمِ الْحَيْوَانِ يُخْرِكُهُ غَالِبًا لِيَطْرُدُ الْحَشَراتِ:

١٥٤ أُكْتُبْ مُنْصَادَ كُلُّ كَلِمَةً أَمَاهَهَا.

مَمْلُوَعٌ - ضَيْاءٌ - إِسَاعَةٌ - أَعْلَاقٌ - سِلْمٌ - سَائِلٌ

الف جَامِد ≠ جَامِد

ب فَارِغ ≠ فَارِغ

پ ظَلَام ≠ ظَلَام

ت فَتَح ≠ فَتَح

ث إِحْسَان ≠ إِحْسَان

ج حَرْب ≠ حَرْب

عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي تَرْجِمَةِ مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ.

١٥٥ نَوْمٌ عَلَى عِلْمٍ حَيْرٌ مِنْ صَلَةٍ عَلَى جَهْلٍ. (خواب - بيداري)

١٥٦ لِلْبَطْ حَزَانَاتُ تَحْتَوِي زَيْتاً. (دُم - روغن)

١٥٧ إِلْتِقاطُ صُورِ مَمْنُوعٍ. (عکس گرفتن - ملاقات تصویری)

١٥٨ حِواَرْ سَائِقٍ مَعَ سَائِحٍ. (گردشگر - پرسنده)

ترجم الكلمات التي تحتها خط:

١٥٩ لِسانُ الْقَطْ مَمْلُوءٌ بِغُدٍ ثَفَرُزْ سَائِلًا مُظَهِّرًا فَيَعْلُقُ الْقِطْ جُرْحَهُ عِدَّهُ مَرَّاتٍ حَتَّى يَلْتَئِمَ.

١٦٠ تَسْتَعْمِلُ الأَعْشَابُ الطَّبِيهِ لِلوقاِيَهِ من الأمراض المختلفة.

١٦١ لِلْبَطْهُ عِدَّهُ بِالقُرْبِ مِنْ ذَيْهَا تَحْتَوِي زَيْتاً خَاصًا تَنَشِّرُهُ عَلَى جَسْمِهَا فَلَايَأَنْتُرْ بِالْمَاءِ.

١٦٢ عَيْنُ الْمَحَلِ الْأَعْرَابِيِّ لِلكلمات التي تحتها خط.

الف لا يَظْلِمْ زَكُوكَ أَحَدًا.

ب أَكْبَرُ الْحُمْقِي الْأَغْرَاقُ فِي الْمَدْحِ وَ الدَّمِ.

پ أَتَأْمِرُونَ النَّاسَ بِالِّبْرِ وَ تَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ.

عيّن المحلّ الأعرابي للكلمات التي تحتها خط و اذكر اعرابها:

١٦٣ سُمِعَ صُوتُ قَوْيٍ مِنْ بَعِيدٍ فَخَافَ الْجَمِيع

١٦٤ صَدْرُ الْعَاقِلِ صَنْدُوقُ سَرَّهُ.

١٦٥ إِسْتَخْرَجَ الْفَلَاحُونَ مَاءً مِنَ الْبَئْرِ.

أكتب المحلّ الإعرابي لما تحته خط.

١٦٦ شَكَرَ الْقَوْمُ الْمَلِكَ الصَّالِحَ عَلَى عَمَلِهِ.

١٦٧ سَيِّدُ الْقَوْمِ خَادِمُهُمْ فِي السَّفَرِ.

عيّن نوع الجملات التالية (اسميه أو فعليه):

١٦٨ لِسانُ الْقَطْ مَمْلُوءٌ بِغُدٍ. (.....)

١٦٩ مَا قَسَمَ اللَّهُ لِلْعَبَادِ شَيْئًا. (.....)

١٧٠ زِيَارَةٌ مَقْبُولَةٌ لِلْجَمِيعِ. (.....)

١٧١ نِباتَاتٌ مَفِيدَةٌ لِلْمَعَالَجَةِ. (.....)

عَيْنُ الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ وَالْإِسْمِيَّةِ ثُمَّ اكْتُبْ مَحَلَّ الْأَعْرَابِيِّ لِلْكَلَمَاتِ الَّتِي أُشِيرُ إِلَيْهَا بِخَطٍّ.

١٧٢ تُعْطِي الْبَقَرَةَ الْحَلِيبَ. نوع جمله: نقش الْبَقَرَةَ:

١٧٣ الصَّلَاةُ مِفْتَاحُ كُلِّ خَيْرٍ. نوع جمله: نقش الصَّلَاةَ:

١٧٤ سَيِّدُ الْقَوْمِ خَادِمُهُمْ فِي السَّفَرِ. نوع جمله: نقش خادِم:

١٧٥ يُزِيلُ الْغَرَبُ أَخْبَارَ الْغَابَةِ. نوع جمله: نقش أخبار:

١٧٦ عِين: "المُبْتَدَا - المُضَافُ إِلَيْهِ - الصَّفَةِ - الْمَفْعُولُ"

١) سَيِّدُ الْقَوْمِ خَادِمُهُمْ فِي السَّفَرِ.

٢) يَلْعَقُ الْقِطُّ الْمَرِيضُ الْجُرْحَ فِي جَسْمِهِ.

عَيْنُ الْمُبْتَدَا وَالْخَبِيرِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَّةِ.

١٧٧ ١. صُدُورُ الْأَحْرَارِ قُبُورُ الْأَسْرَارِ.

٢. إِضَاعَةُ الْفُرْضَةِ غُصَّةً.

٣. جَمَالُ الْمَرِيءِ فَصَاحَةُ لِسَانِهِ.

٤. لِسَانُ الْقِطِّ تُفَرِّزُ سَائِلًا مُظَهِّرًا.

١٧٨ إِقْرَاءُ النَّصِّ التَّالِيِّ ثُمَّ أَجِبُّ عنِ الْأَسْئَلَةِ:

"لَا تَتَحَرَّكُ عَيْنُ الْبَوْمَةِ، فَإِنَّهَا ثَابِتَةٌ وَلَكِنَّهَا تُعَوِّضُ هَذَا النَّقْصَ بِتَحْرِيكِ رَأْسِهَا فِي كُلِّ جَهَةٍ وَتُسْطِيعُ أَنْ تُدِيرَ رَأْسَهَا مَئِينٍ وَسَبْعِينَ دَرْجَةً دُونَ أَنْ تُحَرِّكَ جَسْمُهَا.

الف ماذا لا تتحرك عين البوة؟

ب هل تعوض البوة نصفها؟

پ كم درجه يدير رأس البوة؟

ت إلى أي جهة يتحرك رأس البوة؟

١٧٩ أَكُتبْ مُفَرَّدًا أو جَمِيعَ الْكَلْمَتَيْنِ.

الف) جيش (جمع): ب) أنوف (مفرد):

١٨٠ أَكُتبْ مُفَرَّدًا أو جَمِيعَ الْكَلْمَتَيْنِ:

الرُّبُوتُ: (مُفَرَّدُهُ) شأن: (جَمِيعُهُ)

١٨١ ضُعْ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبِ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)



(١) جماعةٌ مِنَ النَّاسِ تَجْمَعُهُمْ زَوْاْبُطُ تَارِيْخَةً مُسْتَرَكَةً.	أ. الْمُسْتَنْفَعُ
(٢) مَجْمُوعَةٌ كَبِيرَةٌ مِنَ الْجُنُودِ لِلدِّفاعِ عَنِ الْوَطَنِ.	ب. الْتُّحَاسُ
(٣) مَكَانٌ يَجْتَمِعُ فِيهِ الْمَاءُ زَمَانًا طَوِيلًا.	ج. الْأَغْلَاقُ
(٤) عُنْصُرٌ فَلَزِيٌّ مَوْصَلٌ جَيِّدٌ لِلْحَرَازَةِ وَالْكَهْرَباءِ.	د. الْنَّهَبُ
(٥) غَازَةُ الْأَمْوَالِ وَمَا أَخْذَ قَهْرًا.	هـ. الْجَنِيشُ
	عـ. الْأَلْمَةُ
	وـ. الْأَضِيفُ

تَرْجِمْ مَا أُشِيرُ إِلَيْهِ بِحَطٍّ.

١٨٢ كَانَ قَدَأْعَطَاهُ اللَّهُ الْقُوَّةَ.

١٨٣ يَسْكُنُونَ قُرْبَ مَضِيقٍ بَيْنَ الْجَبَلَيْنِ.

١٨٤ دَبَرَ هَذَا الْمَلِكُ الْأَمْوَارَ.

١٨٥ يَدْعُو النَّاسُ إِلَى مُحَاذِبَةِ الظُّلْمِ.

١٨٦ ذَكَرَ اسْمُهُ بِعَدَّةِ آيَاتٍ.

١٨٧ طَعَامُ الْعَشَاءِ رُزْ مَعَ مَرَقٍ بِادْنِجَانِ.

١٨٨ مَيِّزَ الْفَعْلُ الْمَجْهُولُ ثُمَّ تَرْجَمَ إِلَى الْفَارِسِيَّةِ:
{قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ}

عَيْنُ الْفَعْلِ الْمَجْهُولِ وَ تَرْجِمَةُ الْفَارِسِيَّةِ:

١٨٩ {إِنْبَعِوا مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ}

١٩٠ {أَطِيعُو اللَّهَ وَ الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ}

إِنْتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ:

١٩١ {إِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ} :

الف) هنگامی که قرآن خوانده شود به آن گوش کنید.

ب) هنگامی که قرآن می خوانند به آن گوش فرامی دهید.



طَبِخَ طَعَاماً لَذِيًّا:

الف) غذای خوشمزه‌ای پخته شد.

ب) غذای خوشمزه‌ای پخت.

كَمْلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ:

{سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى}:

..... کسی که بندهاش را در شبی از مسجدالحرام بهسوی مسجدالاقصی

عَلَيْكُمْ بِمَكَارِيمِ الْأَخْلَاقِ فَإِنَّ رَبِّيَ بَعَثَنِي إِلَيْهَا:

به صفات برتر اخلاقی زیرا پروردگارم مرا بهخاطر آن فرستاد.

اللَّهُمَّ عَلَى دِينِ مُلُوكِهِمْ:

مردم بر دین شان هستند.

{خَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ}:

از آنچه دوست می‌دارید.

كَمْلُ الفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ:

إِنْ بَعْضَ الظُّنُنِ إِنْمَّا لَاتَجْسِسُوا وَ لَا يَغْتَبُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا.

همانا بعض از گمانها است و جاسوسی نکنید و را غیبت نکنید. (نباید غیبت کنید)

مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَاهِهِ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَ أَصْلَحَ فَإِنَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ.

هرکس از شما با نادانی کار انجام دهد، سپس بعدازآن توبه کند و همانا او آمرزنده و مهربان است.

أَمَرَ ذُو الْقَرْنَيْنَ بِأَنْ يَأْتِوَا بِالْحَدِيدِ وَ النَّحَاسِ.

ذو القرنین به آن‌ها دستور داد تا و

للترجمة:

الْأَعْدَاءُ يُخَرِّبُونَ بِيُوْتِ مَوَاطِينَنَا وَ يَنْهَبُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي الدِّفَاعِ الْمُقْدَسِ.

تُغَسِّلُ مَلَائِكُ الْرِّيَاضِ بَعْدَ نَهَايَهِ الْمُسَابِقَاتِ.

رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى.

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لِهِ الَّذِينَ!

عَيْنِ مَحْلِ الْأَعْرَابِ (نقش):

يُفْتَحُ بَابُ صَالِةِ الْمُتَحَاجِنِ لِلْطَّلَابِ.

إِخْتَارُ مُوسَى قَوْمٌ.

٢٠٦

خُلُقُ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا

الف) انسان را ضعيف و ناتوان آفریده است.

ب) انسان ضعيف و ناتوان آفریده شده است.

٢٠٧

{يا آدم اسْكُنْ أَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَنَّةَ}

الف) ای آدم تو و همسرت در بهشت زندگی می کنید.

ب) ای آدم تو و همسرت در بهشت زندگی کنید.

٢٠٨

{وَ يَقُولُ إِلَيْنَا إِذَا مَا مِثْ لَسْوَفَ أُخْرَجْ حَيَاً}

الف) و انسان می گوید: آیا وقتی آن چنان مردم، زنده خارج خواهم شد.

ب) و انسان می گوید: وقتی همه مردند، آیا زنده خارج می شوند.

ترجم الكلمات التي تتحتها خط:

٢٠٩

{وَ إِذَا قِرَئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ}

عَيْنُ المطلوب في العبارات:

٢١٠

الف) {قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ} (فعل مجهول)

ب) {وَانصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ} (جار و مجرور)

عَيْنُ الصَّحِيحِ:

٢١١

المضارع المجهول من فَرَقٌ: يُفَرَّقُ - يُفَرَّقُ - يُتَفَرَّقُ

إِقْرَأُ الْتَّصْ ثُمَّ أَجْبُ عَنِ الْأُسْئَةِ.

٢١٢

"الْقَمَرُ جَزْمٌ كُرُوِيٌّ نَرَاهُ مُضِيَّا لِيَلًا فِي السَّمَاءِ وَ هُوَ يَدْوُرُ حَوْلَ الْأَرْضِ. يَظْهَرُ الْقَمَرُ فِي أَوَّلِ الشَّهْرِ هِلَالًا، ثُمَّ يَكْبِرُ تدريجيًّا حَتَّى يَنْتَصِفُ الشَّهْرُ، ثُمَّ يَصْغُرُ حَجْمُهُ حَتَّى يَخْتَفي. صُوْءُ الْقَمَرِ وَ حَرَارَتُهُ مِنَ الشَّمَسِينِ. فَيَكُونُ نَهَارُهُ حَارًّا إِلَى دَرْجَةِ الْأَحْرَاقِ وَ لِكُنْ دَرْجَةُ الْبُرُودَةِ فِي الْلَّيلِ تَصِلُ إِلَى ١٥٠° تَحْتَ الصَّفِيرِ! وَ لِذَلِكَ إِنْعَدَمُ مَظَاهِرُ الْحَيَاةِ عَلَيْهِ. وَ عَلَى سَطْحِ الْقَمَرِ جَبَالٌ مُرْتَفِعٌ بَعْضُهَا أَعْلَى مِنْ قِمَّةِ "إِفْرِست" وَ هُنَاكَ الصَّحَارِيُّ وَ الْبِحَارُ لَا مَاءَ فِيهَا".

الف ما هو القمر؟

ب كييف نرى القمر في السماء؟

پ أيَّنَ يَدْوُرُ الْقَمَرُ؟

ت كم درجة بُرودةُ القمر في الليل؟

ث ماذا يوجد على سطح القمر؟

ج كييف تكون درجة حرارة القمر في النهار؟



ج

هل الإنسان يقدر أن يعيش على سطح القمر في المستقبل؟

الف) نعم، لأن الضوء والهواء والماء موجود هنا.

ب) لا، لأن الحرارة والبرودة هنا فوق طاقة الإنسان.

٢١٣

عيّن المتضاد والمترادف:

(الشاطئ - استلم - الفارغ - الساحل - دفع - الجاهز)

الف

..... =

ب

٢١٤

أكتب مفرد أو جمع الكلمات التالية:

صغير: / شواطئ: / ثلج: / أماكن:

ترجم الكلمات التي تتحتها خط:

٢٥

الدلفين تصفر كإنسان.

٢٦

الدلفين من الحيوانات اللبونة.

٢٧

ضع بين القوسين العدد المناسب. (كلمتان زائدتان)

الف

(١) ريح شديدة، تنتقل إلى مكان آخر.	١. الفارغ
(٢) قطعة من الأرض.	٢. المحيط
(٣) من الأحجار الجميلة الغالية باللون الأبيض.	٣. الأعصار
(٤) ليس في داخله شيء.	٤. البقعة
	٥. الدرر
	٦. المتحف

٢٨

إملاء الفراغ بما يناسب المعنى. (كلمتان زائدتان)

ذور - تيار - أساور - أنوف - إغلاق - الذاكرة

الف

هي تذهب ل حفية الماء.

ب

اشترى أبي لأختي الصغيرة من ذهب.

پ

كان كل طالب يلعب ه بمهارة بالغة.

ت

أنصحك بقراءة كتاب حول طرق تقوية



رَتَبَ الكلمات و أكتب سؤالاً و جواباً صحيحاً:
(غرفتى - المشكّلة - ليست - ما - نظيفة - هي)

ترجم العبارات إلى الفارسية:

لَمَا عَزَمْتُ أَنْ أَشْكُرْ مُنْقِذِي مَا وَجَدْتُ أَحَدًا. ٢٢٠

النَّاسُ عَلَى دِينِ مُلُوكِهِمْ. ٢٢١

إِلَهِي إِعْلَمْنِي فِي عَيْنِي صَغِيرًا وَ فِي أَعْيْنِ النَّاسِ كَبِيرًا. ٢٢٢

ضَعْ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدْدِ الْمُنْسَبِ. (كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ) ٢٢٣

○ الاستقبال	١) منطقة بريّة بجوار البحار والمحيطات
○ الشاطئ	٢) الذي يذهب إلى مدنٍ وبلادٍ أخرى للتنزه
○ الأنف	٣) الذهاب نحو الضيف وإظهار الفرح به
○ العشاء	٤) عضو التنفس والشم.
○ السائح	

رَتَبَ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سُؤَالاً وَ جَواباً صَحِيحَاً.
هذا الكتاب / ليس / ما / كتاباً / الذكريات / دفتر / بل / ؟ / . ٢٢٤

ترجم الجمل التالية: ٢٢٥

الف صَلَحُ مُشَرِّفٌ خَدْمَاتِ الْفَنْدُقِ مَعَ مُؤْظِفِ الصَّيَانَةِ مُكَيِّفٌ غُرْفَتِنَا وَ شَرَافِشَفَ آسِرَتِهَا.

ب أَسْرَى تَيَارٌ مَاءِ النَّهَرِ سِوارِي الَّتِي لَبَثَتْ مَدَدَ طَوِيلَةً فِي أَعْمَاقِ النَّهَرِ.

ترجم العبارات التالية إلى الفارسية.

{رب اجعلني مقيماً الصلاة} ٢٢٦

لأصدق، هذا الأمر يحبّزني جداً. ٢٢٧

أيتها السائح؛ إسْرِحْ قليلاً حتى يأتي المشرف. ٢٢٨

كُنْتُ أَبْحَثُ عَمَّنْ أَنْقَذَنِي فَمَا وَجَدْتُ إِلَّا دُلْفِينًا يَقْفَرُ أَمَامِي بِفَرَحٍ! ٢٢٩

{سبحان الذي أسرى بعبدِه ليلاً من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى} ٢٣٠

عيّن المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط:

٢٣١ كُنْتُ أَفْتَشُ فِي الْمَوْضُوعَاتِ الْعِلْمِيَّةِ عَنِ الْمَقَالَاتِ حَوْلَ حَيَاةِ الدَّلْفِينِ الْعَجِيبَةِ.

٢٣٢ الدَّلْفِينُ أَنْقَذَتْ إِنْسَانًا مِنَ الْغَرَقِ وَأَوْضَلَتْهُ إِلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ!

٢٣٣ بَقِيَنَا أَسْبُوعَيْنِ كَامِلَيْنِ فِي الْغَابَةِ لِتُفَتَّشَ عَنْ آثَارِ الْحَيَوانَاتِ التَّارِدَةِ!

٢٣٤ لِأَعْظَمِ الشُّعَرَاءِ الْإِيرَانِيِّينِ مُلْمَعَاتٌ كَثِيرَةٌ.

عيّن الحرف المناسب للفراغ:

٢٣٥ النَّاسُ دِينٌ مُلْوِكُهُمْ. عَلَى - مِنْ

٢٣٦ عَلَيْكِ ذَكْرُ اللَّهِ فِيَّهُ نُورُ الْقَلْبِ. كَ - بِ

٢٣٧ الْعَالَمُ بِلَا عَمَلٍ الشَّجَرُ بِلَا ثَمَرٍ. كَ - فِي

٢٣٨ النَّجَاهُ الصَّدَقِ. فِي - إِلَى

٢٣٩ عَيْنُ الْعَبَاراتِ الَّتِي تَكُونُ جَازِّاً وَمُجَرَّوْرَأً فِي الْجُمْلَ الْتَّالِيَةِ.

الف تُسْتَطِيعُ الدَّلْفِينُ التَّكَلُّمُ بِاستِخْدَامِ أَصْوَاتٍ مُعَيَّنَةٍ وَهِيَ تُعَنِّي كَالْطَّيُورِ وَتَبَكِي كَالْأَطْفَالِ.

ب يُشَاهِدُ أَعْصَاءُ الْأَسْرَةِ فَلَمَّا رَأَيْهُمْ فَهَذَا يُحِبِّنِي فَسَأَلْتُ: لِمَاذَا تُشَاهِدُونَ هَذِهِ الْفِلْمَ؟

پ رَفَعَنِي شَيْءٌ مِنْ أَعْمَاقِ الْمَحِيطِ إِلَى الْأَعْلَى بِقُوَّةٍ.

ت لِلَّدَلِفِينِ أَنْوَفٌ حَادَّةٌ.

ث النَّاسُ عَلَى دِينٌ مُلْوِكُهُمْ.

٢٤٠ اِنْتَخِبِ الصَّحِيحَ عَلَى حِسْبِ "نُونَ الْوَقَايَا".

الف أَنْتَ تَحْفَظُنِي.

الصَّحِيحُ □ الْخَطَأُ □

ب هُمْ عَلَّمُونِي.

الصَّحِيحُ □ الْخَطَأُ □

پ هُوَ أَعْطَانِي خُبْزًا.

الصَّحِيحُ □ الْخَطَأُ □

ت هُمْ يَحْتَرِمُونِي.

الصَّحِيحُ □ الْخَطَأُ □

إقرأ اللّصّ ثم أجب عن الأسئلة.

لما مات موسى (ع)، رجعوا بنو إسرائيل إلى "سموئيل" النبي و طلبوا منه أن يجعل الله لهم ملكاً. فقال سموئيل لهم أن الله جعل شاباً عالماً قوياً خبيراً اسمه "طالوت" ملكهم و معه سوف يبسط ملك بنى إسرائيل و سوف يغلب على الأعداء و الكفار. لما عد من بنى إسرائيل ما قبلوه لأنهم كانوا يؤثرون (ترجح مى دادند) شيوخ قومهم فما نصروا جيشه الذي يذهب إلى مقاتلة الكفار. لما وصلوا إلى جيش الكفار، نظروا أن قائدتهم يكون رجلاً قوياً طويلاً عظيم الجثة فما تجرأ (جرئت نكردن) كل الجنود أن يحرث مع القائد الذي كان اسمه "جالوت". قال طالوت إن الذي قتل جالوت، ساعطيه (اعطا خواهم كرد) نصف ملكي ولكن لا تأثير له. كان يعبر شاب راع (چوپان) مع قطاعه (گلهاش) فينظر ما جرى عليهم فركض (دويد) إلى جالوت و قذف حجرة إلى ناصيته (بيشانیاش) مع مر Jamie (تیرکمان) و مات جالوت فجأة و غالب جيش الله على الكفار و أعطى طالوت ذلك الشاب نصف ملكه. ذلك الشاب كان داود (ع) و صارنبياً و ملكاً و عظماً هو و ابنه سليمان النبي ملك بنى إسرائيل بعد سنين.

الف عين الصحيح و الخطأ.

"لما رأى داود ما جرى على الجيش، ذهب بسرعة إلى جالوت."

ب

عين الصحيح و الخطأ.

"داود كاننبياً بنى إسرائيل بعد موسى بلا فاصلة."

پ

عين الصحيح و الخطأ.

"وعد طالوت أن يعطي كل ملكيه من قتل جالوت."

ت

عين الصحيح و الخطأ.

"صار ملك بنى إسرائيل ملكاً عظيماً بيده داود و سليمان."

ث

عين الصحيح و الخطأ.

"مات جالوت مع حجرة قذفها داود."

ج

إلى ما يرجع ضمير "هم" في الكلمة "قائدهم" في عبارة "نظروا أن قائدهم يكون رجلاً ...؟"

ج

أي شخص من داود، سليمان، سموئيل و طالوت ما كاننبياً؟

ترجم الكلمات التالية، ثم عين اسم الفاعل و اسم المبالغة:

الف

اسم المبالغة	اسم المفعول	اسم الفاعل	الترجمة	الكلمة
				علامة
				متكلّم
				مجهز
				وهاب
				سائل
				طلاب



عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي ترجمَةِ مَا أُشِيرُ إِلَيْهِ بِخَطٍّ:

٢٤٣ لَيْسَتْ دُمْوَعُ عَيْنِي. (اشكهاي - گريهها)

٢٤٤ نُحْنُ الْطَّيْرُ فِي الْوَكَنَاتِ. (آب انبارها - لانهها)

٢٤٥ الْغَدَاءُ بِدَائِيَّةُ النَّهَارِ. (صبحانه - آغاز روز)

٢٤٦ يُضْنِعُ الْجُنُبُ مِنْ الْعَجَنِينِ. (خمير - گندم)

٢٤٧ فَكُمْ ثُمَرُ زَيْنِي وَ أَنْتَ حَامِلُ شَهْدِ. (مى گزد - تلخ مى کند)

٢٤٨ أَجِبَّتِي هَجَرُونِي كَمَا تَأَءُ عُدَاتِي. (دشمنان - دورى)

٢٤٩ كلمات متراوef را در میان کلمات زیر مشخص کنید. یک کلمه اضافی است.

"استغاث، استئان، بدیع، طازج، بعد، هجر، حل، نزل، دنا، بعده، هجر، قمیص، فستان، مرأة، رجل، مليح، قبیح، رصید، بحث، فتنش"

٢٥٠ کلمات متضاد را در میان کلمات زیر مشخص کنید. چند کلمه اضافی است.

"شراء، بيع، راسب، ناجح، ود، نفرة، عشيّة، عداة، غادة، دنا، بعده، هجر، قميص، فستان، مرأة، رجل، مليح، قبیح، رصید، شریح"

أكتب معنى الكلمات التّاب تحتها خطًّ.

٢٥١ مَنْ جَرَبَ الْمُجْرِبَ حلَّتْ بِهِ النِّدَامَةِ.

٢٥٢ أَجِبَّتِي هَجَرُونِي كَمَا تَشَاءُ عُدَاتِي.

٢٥٣ أَعْطَنِي الْبِطَاقَةَ مِنْ فَضْلِكَ.

٢٥٤ الْغَدَاءُ جَمِيلٌ وَالْعَشِيَّةُ أَجْمَلُ.

٢٥٥ رَسَامُ الصُّورِ مهْنَهُ قَلِيلُ الْمَنَافِعِ.

٢٥٦ ضَعْ في الدَّائِرَةِ الْغَدَاءِ الْمُنَاسِبِ. (كلمتان زائدتان)

١. الْوَكْرُ	<input type="radio"/> زِينَةٌ مِنَ الْذَّهَبِ أَوِ الْفَضَّةِ فِي يَدِ الْمَرْأَةِ.
٢. الْكَرَامَةُ	<input type="radio"/> إِبْتِاعَدُ الصَّدِيقِ عَنْ صَدِيقِهِ أَوِ الرَّوْجُ عَنْ رَوْجِتِهِ.
٣. السُّوارُ	<input type="radio"/> بَيْتُ الطَّيْورِ.
٤. الْهَجَرُ	<input type="radio"/> مَكَانٌ يَجْتَمِعُ فِي الْمَاءِ زَمَانًا طَوِيلًا.
٥. اسْتِقْبَالُ	
٦. الْمُسْتَنِقَعُ	



٢٥٧ كان الشّعراً ينشدون أبياتاً ممزوجة بالعربيّه و الفارسيّه.

٢٥٨ فكم تُمَرِّرُ عيْشِي و أنتَ حامِلُ شهِيدِ.

٢٥٩ سلِ المَصانِع ركِباً تَهِيمُ فِي الْفَوَاتِي.

٢٦٠ أَسْتَطِعُ أَنْ أَسْخَنِي رِصِيدَ جَوَالِي عَبْرِ الإِنْتَرْنَتِ.

٢٦١ مشخص کنید هر کلمه از سمت راست با کدام عبارت از سمت چپ مطابقت دارد. سه کلمه اضافی است.

المُخَابِرات إِدَارَةٌ يُمْكِن شَرَاءُ الشَّرِيقَةِ مِنْهَا.

عَجِين بطاقةٌ يُمْكِنُ بِهِ التَّكَلُّمُ مَعَ الْجَوَالِ.

شَحْن ما يُصْنَعُ مِنْهُ الْخُبْزِ.

شَرِيقَةَ مَنْ هُوَ مَانَجَحَ فِي الْإِمْتَحَانَاتِ.

مَسْمُوح

رَاسِب

الإِنْتَصَالَاتِ

٢٦٢ با مرتب کردن کلمات زیر، سؤال و جواب مناسب را در محل مشخص شده بنویسید.

" تستطيعين، جوالک، تشنحني، من، خمسة و عشرين، بطاقة، عبر، رصيد، ريالاً، الإنترنت، أن، أعطنى، فضلک، بمبلغ " الزائرة:

موظِيُّ الاتصالات:

٢٦٣ ترجم الآيات التالية:

أَتَى رَأِيْتُ دَهْرًا مِنْ هَجْرَكِ الْقِيَامَةِ

الف إِنِّي كَتَبْتُ عِنْدَ الْمَحْبُوبِ مِنْ دَمِ الْقَلْبِ

ليست دموع عيني هذى لنا العلامة؟

ب لَى مِنْ فِرَاقِهِ فِي عَيْنِي مِائَةُ عَلَامَةٍ

من جَرْبِ الْمُجَرَّبِ حلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ

پ جَرَبَتْ كُلَّ مَرَّةً مَا لَى اِنْتِفَاعٍ مِنْهَا

و قد تُفَتَّشَ عَيْنُ الْحَيَاةِ فِي الظُّلْمَاتِ

ت وَ فِي ظَلَامِ لَيَالٍ لِصُبْحٍ وَجْهَكَ أَرْجُو

تَرْجِمُ الْعَبَاراتِ التَّالِيَةِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ.

٢٦٤ الْمُلْمَعُ بَيْتُ مَمْزُوجٍ بِالْعَرَبِيَّةِ وَ الْفَارْسِيَّةِ.

٢٦٥ مَنْ جَرَبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ.

٢٦٦ وَ اللَّهِ مَا رَأَيْنَا حُبَّاً بِلَامَلَامَهُ.

٢٦٧ سلِ المَصانِع ركِباً تَهِيمُ فِي الْفَلَوَاتِ.

٢٦٨ وَصَفْتُ كُلَّ مَلِحٍ كَمَا تُحِبُّ وَ تَرْضِي.

٢٦٩ وَ إِنْ شَكُوتُ إِلَى الطَّيْرِ نُخْنَ فِي الْوَكَنَاتِ.





پاسخنامه

پاسخ سؤالات ۱ تا ۵

۱ پدید آورده - ماه

۲ شاخه‌های - تر و تازه

۳ آبشار - استان

۴ ستارگان - مرواریدها

۵ معلم‌ها - سالن

۶ الف) ناجح = راسب ب) رَقَدْ = نَام

۷ الف) مُجِتَهَد = مُجَدّد ب) راسب = ناجح

سحاب = غيم	رخيصة ≠ غالية	هذا = ذا
بداييه ≠ نهاييه	جزوه = شرره	مسموح ≠ ممنوع
مجدد = مجتهده	يمين ≠ يسار	نَام = رَقَدْ

الف) فريضة (واجب ديني)

ب) بنيراً (چاهي)

پ) لisan (زبان)

ت) الجامِعَةُ (دانشگاه)

پاسخ سؤالات ۱۰ تا ۱۱



١٠

آفرینش / می‌اندیشنند، فکر می‌کنند.

١١

از دست دادن / اندوه

١٢

- ١) الْفُسْتَانُ ← مِنَ الْمَلَبِّسِ النِّسَائِيَّةِ ذَاتِ الْأُلوَانِ الْمُخْتَلِفَةِ.
- ٢) الْشَّرَرَةُ ← قِطْعَةٌ مِنَ النَّارِ.
- ٣) الْأَنْعُمُ (إضافي)
- ٤) الْقَمَرُ ← كَوْكَبٌ يَدْوِرُ حَوْلَ الْأَرْضِ.
- ٥) الْعَيْنُ ← يُنْزِلُ مِنْهُ الْمَطَرُ.

١٣

- ١) ← الدُّرُّ
- ٢) ← الْقَمَرُ
- ٣) ← الْقَمِيص
- ٤) ← الشَّرَرَةُ

پاسخ سؤالات ١٤ تا ١٥

١٤

گزینه "٣" - لِمْ (لِمَا، لِمَاذا): چرا، برای چه / تقولون: می‌گویید / ما: آنچه که / لافعلون: انجام نمی‌دهید

١٥

گزینه "١" - إِذَا: زمانی‌که، هرگاه / الأراذل: فرومایگان / الأفضل: شایستگان / "ملک" و "هلک" چون بعد از "إِذَا" آمدند، مضارع ترجمه می‌شوند.

پاسخ سؤالات ١٦ تا ١٧

١٦

رشد کرد - شد

١٧

پیراهن زنانه - رنگ‌های

١٨

- الف) ← ٦
- ب) ← ٤
- ج) ← ٥
- د) ← ١
- ه) ← ٢
- و) ← ٨

١٩

- ٢ ← المؤمن يستفيد عند المصيبة.
- ١ ← رئيس البلاد، الذي يأمر المسلمين و ينصرهم.
- ٦ ← كالدواء قليله يئفع و كثيره قائل.
- ٤ ← الذي يعمل لمصلحة العدوان.

نهاده فبل



۲۰ مُحافظة ← استان

۲۱ الْمَسَاء ← عصر / شب

۲۲ الغيم ← ابر

۲۳ السلام (مبتدأ) عَلَيْكُم (خبر "از نوع جار و مجرور") - صَبَّاحُ الْخَيْرِ (مضاف إليه). - كَيْفَ (خبر) حَالٌ (مبتدأ) كَ (مضاف إليه)؟

۲۴ أَنَا بِخَيْرٍ (خبر (از نوع جار و مجرور)) - وَالْحَمْدُ لِلَّهِ (مبتدأ) لله (خبر (از نوع جار و مجرور))

۲۵ أَنَا (مبتدأ) مِن إِيرَان (خبر "از نوع جار و مجرور") - مِن أَيْنَ (خبر (از نوع جار و مجرور)) أَنْتَ (مبتدأ)؟

۲۶ مَا (خبر) اسْمُ (مبتدأ) كَ (مضاف إليه) الْكَرِيمُ (صفت)
* در جمله "من أين أنت؟" و "ما اسمك الكريم" بازهم چون ادات استفهام داریم، خبر باید ابتدای جمله بیاید.

۲۷ اسم (مبتدأ) بِ (مضاف إليه) عَبْد الرَّحْمَن (خبر)

كلماتی مانند "عبدالرحمن"، "عبدالله"، "عبدالكريم" و. اگر به معنای اسم شخص باشند، کلشان یک کلمه محسوب می‌شود که می‌تواند نقش مفعول، فاعل، مضاف إليه، مبتدأ، خبر و داشته باشد ولی اگر مقصود از آنها در جمله اسم شخص خاص نباشد بلکه به معنای بنده خدا و. به کار روند، در این صورت "عبد" یک کلمه است که نقشش را باید در جمله مشخص کرد و کلمه بعد از "عبد" مضاف إليه خواهد بود.

۲۸ إِن شَاءَ اللَّهُ (فاعل) تَسَافِر إِلَى إِيرَان (جار و مجرور). إِلَى الْلَقَاءِ (جار و مجرور)! مَعَ السَّلَامَةِ (مضاف إليه)

۲۹ ۱. نوشته‌اید ۲. ننوشت ۳. ننویسید

۳۰ ۱. نمی‌شورم ۲. خواهد شست ۳. می‌شستند

۳۱ فعل نهی مخاطب

امر ٣٣

ماضي ٣٣

٣٤

- الف) ← في أمان الله و حفظه
 ب) ← صباح النور
 ج) ← لا مع الأسف لكنني أحب أن أسافر.
 د) ← عمرى ستة عشر عاماً.
 هـ) ← اسمى مهسا.

پاسخ سؤالات ٣٥ تا ٣٧

٣٥ ٧:٤٥

٣٦ ٣:٤٠

٣٧ ٩:١٥

پاسخ سؤالات ٣٨ تا ٤٠

٣٨



(نه و نیم) ٩:٣٠



٣٩

(یک ربع به هفت) ٦:٤٥



(يازده و ربع) ١١:١٥

الف ساعت ٩ و نیم: الساعة التاسعة و النصف

ب

ساعت هشت و ربع: الساعة الثامنة و الرابع

پ

ساعت یک ربع به شش: الساعة السادسة إلا ربعاً

متن زیر را بخوان و به سؤالات پاسخ بده.

در فصل بهار من و خانواده‌ام با هواپیما به اصفهان سفر کردیم. در سالن فرودگاه استادم را دیدم و بهسوی او رفتم و به ایشان گفتم: "سلام علیکم". با تعجب به من نگاه کرد و گفت: "علیکم السلام و رحمت خدا بر تو اینجا چه می‌کنی؟" گفت: "با خانواده‌ام برای گردش سفر کردم و شما اینجا چه می‌کنید ای استاد". گفت: "مادرم در این شهر زندگی می‌کند برای دیدار او آمدہ‌ام". بعدازاین گفتگوی کوتاه استاد به من گفت: "اگر خداوند بخواهد در مدرسه همیگر را خواهیم دید. در پناه خداوند!" پس به او گفت: "إن شاء الله و خدا نگهدار!"

استادم را کجا دیدم؟ رأيُّ أستاذِي في قاعِهِ المطَارِ في مدِينَةِ إصفَهَانِ. (استادم را در سالن فرودگاه در شهر اصفهان دیدم)

ب

استاد چرا به اصفهان سفر کرده بود؟ سافِر الاستاذ لزیارَهُ أَمَّهُ. (استاد برای دیدار مادرش سفر کرده بود)

پ

با چه چیزی به اصفهان سفر کردیم؟ بالظائِرِهِ (با هواپیما)

الف) ٥. النملة ب) ٢. الغدة ج) ١. الدرر د) ٤. البحترى

الف) ثُلوج

ب) غُصن

پاسخ سؤالات ٤٥ تا ٤٧

آرامش

ممنوع

نَعْلَج

الف) المتضاد: الحسنات ≠ السّيئات

ب) المترادف: الينبوع = العين

پاسخ سؤالات ٤٩ تا ٥٢

٤٩ مهمان نواز

٥٠ چاه

٥١ صد

٥٢ پارسایی

٥٣

١. الخبر - الشای - الجبن - الزبدة ٢. انا من ایران / انا ایرانیة

پاسخ سؤالات ٥٤ تا ٥٥

٥٤ بر ما / گام‌هایمان را

٥٥

سی / زندگی می‌کند

پاسخ سؤالات ٥٦ تا ٥٧

٥٦

دلفین‌ها - اجرا می‌کنند (ایفا می‌کنند - انجام می‌دهند)

٥٧

چشمه‌های - آشکار می‌شود (آشکار شد)

پاسخ سؤال ٥٨

٥٨

سینه‌ام را - بُگشای - آسان گردان - زبانم

بمعنى "عين" و مفرده "ينبوع"	١- ينابيع
بمعنى "ملت" و جماعة الشعوب	٢- الشعب
الذى يعمل فى إداره أو محل الخدمه	٣- الموظف
(كلمه اضافي است)	٤- الفضيه
هذه جائزه يأخذ الفائز الأول	٥- الذهبيه
اليوم السادس من الأيام الأسبوع	٦- الخميس
مكان نأكل فيه الفطور و الغداء و الغشاء	٧- جلم

پاسخ سؤالات ۶۰ تا ۶۳

٦٠ عبارت ده جزء است، نه جزء در طلب (روزی) حلال است.

٦١ آیا می‌دانی که هشتاد درصد از موجودات جهان، حشرات هستند.

٦٢ همگی بخورید و متفرق نشوید.

٦٣ اندیشه کردن یک ساعت بهتر از عبادت هفتاد سال است.

پاسخ سؤالات ۶۴ تا ۶۸

٦٤ آب این چشمه در رودی جاری است (می‌شود) که کشاورزان با آن (به وسیله آن) درختان زیادی می‌کارند.

٦٥ هرکس که علمی به طالب علم و دانش یاد دهد مانند کسی است که مال بسیاری برای فرزندانش به ارث گذاشته است.

٦٦ سرزمین ایران ملتی (مردمی) میهمان نواز نسبت به گردشگران دارد.

٦٧ تعداد حشرات از تعداد سایر حیوانات چهار برابر بیشتر است.

٦٨ هرکس که برای خدا خالص شود از ترس و درد خارج می‌گردد و اخلاص او برایش تقوا و بردباري می‌آورد.

پاسخ سؤال ۶۹



٦٩

قطعةٌ مِنَ التَّارِ ← الشُّرْرَةُ (اخْگَرُ - پاره آتش)

آلَهُ لِنْقَلِ الْأَصْوَاتِ ← الْهَاتِفُ (تلفن)

مِنَ الْمَلَبِّيْنِ النَّسَائِيَّةِ ← الْفَسْتَانُ (پیراهن زنانه)

الفصل الرابع في السنة الإيرانية ← الشتاء (زمستان)

٧٠

هو (مبتدأ) جاء (خبر) بالحسنة (مفعول) فَلَهُ (خبر) عَشْرُ (مبتدأ) أَمْثَالِهَا. (مضاف اليه) (مضاف اليه)

٧١

عَشْرُ (مبتدأ) زَائِدُ خَمْسَةٍ (مضاف إلية) يُسَاوِي (خبر) خَمْسَةَ عَشْرًا. (مفعول)

پاسخ سؤال ٧٢

٧٢

ذهبية

٧٣

ثمانون

پاسخ سؤالات ٧٤ تا ٧٥

٧٤

$$٦ \times ١١ = ٦٦$$

٧٥

$$٩٥ - ١٥ = ٨٠$$

پاسخ سؤالات ٧٦ تا ٧٧

٧٦

الثالث

٧٧

عشرين

پاسخ سؤالات ٧٨ تا ٨١

٧٨

آسمان‌ها و زمین در شش روز آفریده شد. (ستة: شش)

٧٩

و ما سی شب با موسی وعده کردیم و آن را به ده روز کامل کردیم. (ثلاثین: سی / عشر: ده)

٨٠

برای بار اول به زیارت امام رضا (ع) هشتاد و نهانمین امام ما آمدم. (الأولى: اولین / ثامن: هشتاد و نهانم)

٨١

خداؤند رحمت را صد بخش قرار داد و نود و نه جزء را نزد خود نگه داشت و یک بخش را به زمین فرستاد. (مائة: صد / تسعة و تسعين نود و نه / واحد: یک)



	
الحادية عشرة و خمس دقائق	التاسعة إلا عشرة و دقيقتان

الف الزرافة

ب

ستة أمتار

ب

الف) الخطأ

ب) الصحيح

ج) الصحيح

د) الصحيح

الف

الوقت الممتد من طلوع الشمس إلى غروبها. ← (٥) النهار: روز ما يحدُث كُلَّ شَهْرٍ. ← (٣) شهرياً: (ماهيانه)

بطاقة شخصيته للدخول والخروج من البلاد. ← (١) الجواز: گذرنامه نهاية حياة الإنسان. ← (٦) الموت: مرگ فحص الناس في الأماكن الخاصة. ← (٢) تفتيش: بازرگانی

الف

"حلم = صَبر / آتى = جاء بـ / مسكين = فقير / مسافر = سائح / ينبع = عين / ينبع = نهر / ألم = وجع"

الف

"أعطى ≠ استرجع / سقط ≠ صعود / قرب ≠ بعد / سوداء ≠ بيضاء / يأس ≠ رجاء / إستلم ≠ دفع / ن iam ≠ منتباون / طويلة ≠ قصيرة / نمرة ≠ مجففة"

كلمه "بيضاء" مؤنث "أيضاً" است همانطور که "سوداء" مؤنث "أسود" است. كلمه "منتبا" به معنای "بیدار شده و آگاه شده" از فعل "انتبه" ساخته شده است و اگرچه در كتاب درسي وجود ندارد، حدس زدن معنای آن و تشخيص متضادش کار سختی نیست.

الف

"احتفال = حفلة / لاحظ = شاهد / بعُد = ابتعد / أعاصير = رياح / ثرى = تلاحظ = تَنْظُرُ"

با كلمه "ابتعد" در درس پنجم آشنا خواهید شد. "أعاصير" و "رياح" به ترتيب جمعهای مكسر کلمات "إعصار" و "ريح" هستند

الف

"عدل = ظلم / فتح = اغلاق / رفض = قبل / اعطي = اخذ / اصلاح = افسد / تتفرق = تجتمع / انزل = صعد / صالح = فاسد"

برمن انگیزد

پاسخ سؤالات ٩٠ تا ٩٣



٩٠

می‌گیرند. - پختن

٩١

شکوفه‌ها

٩٢

قطعه‌های زمین - چارپایان

٩٣

همراهان

٩٤

الف) حَفْلَةٌ = مهرجان ب) مَمْنُوعٌ = مسموح

پاسخ سؤالات ٩٥ تا ٩٦

٩٥

خواب‌اند - بیدار شدن

٩٦

راه (طريق) - دریافت کردیم

٩٧

حَيَّرَتٌ (فعل) هذه (فاعل) الظاهِرَةُ النَّاسُ (مفعول) سَوَاتٍ طَوِيلَةً (صفت) فِي أَمْرِيْكَا (جار و مجرور) الوَسْطِيُّ. (صفت)

٩٨

عندما يُقْدِّمُ (فعل) سُرْعَتِهِ (فاعل) (مفعول) تَساقِطٌ (مضافق) (فعل) إِلَى الْأَرْضِ . (جار و مجرور)

٩٩

هل تَظُنُّ (فعل) هذه (مفعول (اول)) الصُّورَةُ فِيلِمًا (مفعول (دوم)) خيالِيًّا؟ (صفت)
يُسَمِّي (فعل) النَّاسُ (فاعل) هذِه (مفعول (اول)) الظاهِرَةُ مَطْرَ (مفعول (دوم)) السَّمَكُ . (مضافق)
 فعل " تَظُنُّ " و " يُسَمِّي " جزء افعال دوم مفعولي اند يعني دو مفعول می‌گیرند. یکی از این مفعول‌ها در ترجمه فارسی در پاسخ " چه کسی را " و " چه چیزی را " می‌آید ولی مفعول دیگر با پاسخ به این پرسش قابل تشخیص نیست. چنین افعالی کم‌اند و می‌توانند آن‌ها را به راحتی حفظ کنند.

پاسخ سؤالات ١٠٠ تا ١٠٤

١٠٠

باور کردی

١٠١

باز شد

١٠٢

پدیده

١٠٣

گردداد

١٠٤

آمرزش خواستند

پاسخ سؤالات ١٠٥ تا ١٠٨

نحوه‌های فبل



١٠٥ تُصدّقُ

١٠٦ تُمطِّرُ

١٠٧ إجعلوا

١٠٨ تَنْتَقِلُ

١٠٩ الف - ٢ - إقترب

ب - ٣ - إستفعال

پاسخ سؤالات ١١٢ تا ١١٣

١١٠ يَنْتَظِرُ

١١١ إجعلوا

١١٢ تُصدّقُونَ

پاسخ سؤالات ١١٤ تا ١١٥

١١٣ طلب آمرزش کرد - طلب آمرزش می‌کند - طلب آمرزش کن

١١٤ پوزش خواست - پوزش می‌خواهد - پوزش بخواه

١١٥ الف هُمْ يُشَاهِدُونَ غَيْمَةً سُودَاءً عَظِيمَةً وَ رَعْدًا وَ برقًا وَ رِياحًا قَوِيَّةً وَ مَطَرًا شَدِيدًا.

ب بمياه المحيط الأطلسي.

پ في جمهورية الهندوراس.

ت إعصار شديد.

پاسخ سؤال ١١٦

١١٦ بدی کردن



١١٧

ب) لَدَى = أَسَاءَ

الف) أَحْسَنَ ≠ أَسَاءَ

١١٨

ب) غَيْنٍ = رَاسِبٌ

الف) نَاجِحٌ = رَاسِبٌ

١١٩

الف) الْوَجْعُ = الصَّدَاعُ

ب) مَسْمُوحٌ = مَمْنُوعٌ

پاسخ سؤالات ١٢٥ تا ١٢٦

١٢٠

تَشْوِيقٌ مَّكِنَةً - آزَادِي

١٢١

دَارَمٌ - خَالِي نَمَى شَوْدٌ

١٢٢

گَرَمٌ وَ صَمِيمِيٌّ

١٢٣

کَهْ دَشْنَامْ نَذَهَنَدْ

١٢٤

دَرَگَذَر زَمَانٌ

١٢٥

رَهْبَرٌ

١٢٦

١) ← تَعْرِفُ الْبَعْضُ عَلَى الْبَعْضِ الْآخَرِ.

٢) ← مِنْ أَكْبَرِ الْمَقَابِرِ فِي الْعَالَمِ.

٣) أَقْدَامٌ

٤) ← قِطْعَةٌ مِنَ الْأَرْضِ.

٥) ← أَكْثَرُ فِيْتَامِينِهِ فِي قِسْرَهِ.

١٢٧

١) ← قِطْعَةٌ مِنَ الْأَرْضِ.

٢) ← اسْمُ الْإِشَارَةِ لِلْبَعِيدِ.

٣) ← الَّذِي يَحْفَظُ الْأَمْنَ.

٤) ← أَدَاءُ لِتَنْظِيفِ الْوَجْهِ وَالْيَدِ

پاسخ سؤالات ١٢٨ تا ١٢٩

١٢٨

بَا يِكْدِيْگَرٌ - مَسَالِمَتْ آمِيزٌ - هَمْزِيْسَتِيْ كِنْنَدٌ

١٢٩

دَارَمٌ - بَاطِرِي آنٌ - خَالِي مَى شَوْدٌ

پاسخ سؤالات ١٣٠ تا ١٣١



١٣٠

١٣١

١٣٢ الف) ← ٣

ب) ← ١

١٣٣ الف) ← ٣ - الْبَقْعَة

ب) ← ١ - الْفَسْتَان

ج) ← ٢ - الْقَمَر

د) ← ٤ - الْمِشْمِشُ

١٣٤ الف) الْجَمَارَكُ (گمرک)

ب) حُبوب مهدئه (قرص های آرام بخش)

پ) الْبَقْعَة (زمین پاک - بقعه)

ت) الْعَمِيلُ (مزدور)

ث) الْحُمْسُ (یک پنجم)

ج) إِلْقَائِيدُ (رهبر)

ج) الْمُشْفَة (حوله)

پاسخ سؤالات ١٣٥ تا ١٣٨

١٣٥ لَدِيًّا: نزد من / دارم

١٣٦ الشَّعْبُ: ملّت

١٣٧ عَمِيلُ: مُزدور

١٣٨ سَوَاعِ: مساوى

پاسخ سؤالات ١٣٩ تا ١٤٩

١٣٩ بی گمان این امّت شما (بشریت) امّتی واحد است و من پروردگار شما هستم، پس تنها (فقط) مرا عبادت کنید.



۱۴۰

و همگی به ریسمان الهی چنگ زنید و پراکنده نشود.

۱۴۱

قرآن بر آزادی عقیده تأکید می‌کند.

۱۴۲

پیام اسلام در گذر زمان‌ها بر پایه منطق استوار است.

۱۴۳

هر گروهی به آنچه نزد خود دارند، خوشحال‌اند.

۱۴۴

هر کس از شما شخصی را ببیند که به تفرقه فرامی‌خواند، پس (بدان که) مزدور دشمن است.

۱۴۵

این‌ها قرص‌های آرام‌بخش هستند، سردد دارم.

۱۴۶

بر همه مردم لازم است که همزیستی مسالمت‌آمیزی داشته باشند.

۱۴۷

و به حق (درستی) آن را نازل کردیم و به حق (درستی) نازل شد.

۱۴۸

این چمدان (کیف) را به اینجا بیاورا!

۱۴۹

مسلمانان یک‌پنجم ساکنان جهان هستند؛ در پهنه گسترده‌ای از زمین زندگی می‌کنند.

پاسخ سؤالات ۱۵۰ تا ۱۵۱

۱۵۰

إِتْحَادُ: فاعل - الْأَمْةٌ: مُضَافٌ إِلَيْهِ - كثيرة: صفت

۱۵۱

سلاّح: خبر

۱۵۲

لَأَنَّهُ لَا يَنْتَفِعُ بِهِ أَحَدٌ.

۱۵۳

الف

قائمة على أساس المنطق و اجتناب الإساءة.

۱۵۴

ب

(الصحيح ۲) الخطاء

۱۵۵

الف

آلقيط (گربه)

۱۵۶

ب

البَطْ (اردک - مرغابی)

۱۵۷

پ

الحرباء (آفتاب‌پرست)

۱۵۸

ت

الْبُومَة (جغد)

۱۵۹

ث

الَّذِنَب (دُم)



١٥٤

جِامد (جامد) ≠ سَائِل (مَاءِي)

الف

ب

فَارِغٌ (خالٍ) ≠ مَمْلُوٌ (بَرٌ)

پ

ظَلَامٌ (تَارِيْكِيٌّ) ≠ ضَيْاءٌ (رَوْشَنَيِّيٌّ)

ت

فَتَحٌ (گَشُودٌ) ≠ أَغْلَقٌ (بَسْتٌ)

ث

إِحْسَانٌ (نِيْكِيٌّ) ≠ إِسَاعَةٌ (بَدِيٌّ)

ج

خَرْبٌ (جَنَّكَ) ≠ سَلْمٌ (صَلْحٌ)

پاسخ سؤالات ١٥٥ تا ١٥٨

١٥٥ خواب

١٥٦ روغن

١٥٧ عکس گرفتن

١٥٨ گردشگر

پاسخ سؤالات ١٥٩ تا ١٦١

١٥٩

ترشح می‌کند. - مایعی - لیس می‌زند. - تا بهبود یابد.

١٦٠

گیاهان - پیشگیری

١٦١

اردک - دُم - شامل می‌شود - روغنی - پراکنده می‌شود. - تأثیر نمی‌پذیرد.

١٦٢

الف لا يُظْلِمُ رَبُّكَ (فاعل) أحداً.

ب

أَكْبَرُ (مبتدأ) الْحُمْقِيُّ الْأَغْرَاقُ (خبر) فِي الْمَذْحُ وَ الدَّمْ.

پ

أَتَأْمِرُونَ النَّاسَ بِالْإِيمَانِ وَ تَنْهَيُونَ أَنفُسَكُمْ (مفوعول).

پاسخ سؤالات ١٦٣ تا ١٦٥



١٦٣

سُمِعَ: فعل مجهول - صوتٌ: نائب فاعل و مرفوع - قويٌّ: صفت و مرفوع

١٦٤

صدر: مبتدأ و مرفوع - العاقل: مضاد اليه و مجرور - صندوق: خبر و مرفوع

١٦٥

الفلّاحون: فاعل و مرفوع - ماء: مفعول و منصوب

پاسخ سؤالات ١٦٦ تا ١٦٧

١٦٦

فاعل / صفت

١٦٧

مبتدأ / خبر

پاسخ سؤالات ١٦٨ تا ١٧١

١٦٨

اسميه

١٦٩

فعليه

١٧٠

اسميه

١٧١

اسميه

پاسخ سؤالات ١٧٢ تا ١٧٥

١٧٢

جملة فعليه / فاعل

١٧٣

جملة اسميه / مبتدأ

١٧٤

جملة اسميه / خبر

١٧٥

جملة فعليه / مفعول

١٧٦

١) سيدٌ: مبتدأ - القوم: مضاد اليه

٢) المريضُ: صفت - الجُرْحُ: مفعول

پاسخ سؤال ١٧٧



خبر	مبتدا
قبور	۱. صدور
عُصَّة	۲. إصاعَة
فصاحة	۳. جمال
نُفِرُّ	۴. لسان

فانها ثابتة

نعم، تعوض هذا النقص بتحريك راسها

مئتين و سبعين درجة

فى كل جهة

جُيوش ب) أَنْف

الرُّيُوت: (مفردُه) زيت

شأن: (جمعُه) شوون

الف

(۶) جمعی (جماعتی) از مردم که جمع شدنشان برای روابط تاریخی مشترک است. ← امت (ملّت)

(۵) مجموعه‌ای بزرگ از سربازان برای دفاع از وطن ← ارتشن

(۱) جایی که آب در آن در زمان طولانی جمع می‌شود. ← مرداب

(۲) عنصری فلزی رسانای خوب برای گرما و برق (الكتريسيته) ← مس

(۴) غارت و تاراج اموال و آنچه بهزور گرفته شود. ← (غارت)

پاسخ سؤالات ۱۸۲ تا ۱۸۷

به او داده بود

تنگه

سامان بخشید

جنگیدن

تعدادی



خورشت

۱۸۷

فعل مجهول: اُمِرْت // ترجمة فعل مجهول: مأمور شدم (دستور داده شدم)

پاسخ سؤالات ۱۸۹ تا ۱۹۰

اُنْزَلَ: نازل شده است.

۱۸۹

تُرْحَمُونَ: به شما رحم شود.

۱۹۰

پاسخ سؤالات ۱۹۱ تا ۱۹۲

(الف)

۱۹۱

(الف)

۱۹۲

پاسخ سؤالات ۱۹۳ تا ۱۹۶

پاک است - حرکت داد

۱۹۳

پایبند باشید

۱۹۴

پادشاهان

۱۹۵

تا انفاق کنید

۱۹۶

پاسخ سؤالات ۱۹۷ تا ۱۹۹

گناه - همدیگر

۱۹۷

بدی - اصلاح نماید

۱۹۸

آهن - مس

۱۹۹

پاسخ سؤالات ۲۰۰ تا ۲۰۳



۲۰۰

دشمنان در دفاع مقدس خانه‌های هموطنان ما را خراب کردند و اموالشان را به تاراج برداشتند.

۲۰۱

لباس‌های ورزش بعد از پایان مسابقات شسته می‌شود.

۲۰۲

پروردگار ما کسی است که به هر چیزی آفرینش آن را داد، سپس راهنمایی کرد.

۲۰۳

بگو بی‌گمان من مأمور شدم که خدا را درحالی که دین را برای او خالص گردانیده‌ام بپرستم.

پاسخ سؤالات ۲۰۴ تا ۲۰۵

۲۰۴

نایب فاعل - مضافق‌الیه

۲۰۵

مفعول

پاسخ سؤالات ۲۰۶ تا ۲۰۸

۲۰۶

ب

۲۰۷

ب

۲۰۸

الف

پاسخ سؤال ۲۰۹

۲۰۹

خوانده شد (خوانده شود)

۲۱۰

الف) امرت

ب) علی القوم

پاسخ سؤال ۲۱۱

۲۱۱

يُفَرِّق

۲۱۲

الف) جرم کُروي

ب) مُضيئاً

پ) حُول الأرض

نہ نہ فیں



١٥٥° تَحْتُ الصِّفِيرَ ت

جَبَالٌ مُزَفِّعَةً. ث

حَارِّاً إِلَى دَرَجَةِ الْاحْتِرَاقِ. ج

بِ ج

٢١٣ الشاطئ = الساحل الف

دفع = استلزم ب

٢١٤ صغار / شاطئ / ثلوج / مكان

پاسخ سؤالات ٢١٥ تا ٢١٦

٢١٥ سوت میزند

٢١٦ پستاندار

٢١٧ الف الأعصار: گرباد (٣) ← الف
الْبَقْعَةُ: بقعه (٤) ← ب
الدُّرُرُ: مرواریدها (٥) ← (ج)
الفارغ: خالی (١) ← د

٢١٨ الف إغلاق ← بستن

ب أساور ← دستبندهایی

پ دور ← نقش

ت الدَّاِكِرَةُ ← حافظه

٢١٩ ما هي المشكلة؟ ليست غرفتي نظيفة.

پاسخ سؤالات ٢٢٠ تا ٢٢٢

٢٢٠ هنگامی که تصمیم گرفتم از نجات دهنده ام تشکر کنم کسی را نیافتنم.

٢٣١

مردم بر دین پادشاهشان هستند.

٢٣٢

خدای من مرا در چشمم کوچک و در چشم‌های مردم بزرگ قرار بده.

٢٣٣

الاستقبال ← (٣)

الشاطى ← (١)

الانف ← (٤)

السائح ← (٢)

٢٣٤

سؤال: ما هذا الْكِتَابُ؟ / جواب: لَيْسَ كِتَابًا، بَلْ دَفْتَرُ الذِّكْرِيَاتِ.

٢٣٥

الف مدیر (مسئول) خدمات هتل به همراه کارمند تعمیرات کولر اتاق ما و ملحفه‌های تخت‌هایمان را تعمیر کرد (کردند).

ب

جريان آب رودخانه دستبند مرا که مدتی طولانی در اعماق رود مانده بود، حرکت داد.

پاسخ سؤالات ٢٢٦ تا ٢٣٠

٢٣٦

پروردگارا مرا برپادارنده نماز قرار بده.

٢٣٧

باور نمی‌کنم، این کار مرا بسیار حیران می‌کند. (شگفتزده می‌کند)

٢٣٨

ای گردشگر، کمی استراحت کن تا مدیر داخلی بیاید.

٢٣٩

به دنبال کسی که مرا نجات می‌داد می‌گشتم، پس پیدا نکردم مگر دلفینی را که رویه‌رویم با خوشحالی می‌پرید.

٢٤٠

منزه است کسی که بندهاش را در شبی از مسجدالحرام بهسوی مسجدالاقصی حرکت داد.

پاسخ سؤالات ٢٣١ تا ٢٣٤

٢٣١

المَوْضُوعَات (مجرور به حرف جـ) / العِلْمِيَّة (صفت) / المَقَالَات (مجرور به حرف جـ) / حِيَاة (مضافقاليه) / الدَّلْفِين (مضافقاليه) / العَجِيْبَة (صفت)

٢٣٢

الدَّلْفِينُ (مبتدأ) / أَنْقَدَتْ (خبر) / إِنْسَانًا (مفعول) / مِنَ الْغَرْقِ (جار و مجرور) / شَاطِئَ (مجرور به حرف جـ) / الْبَحْرِ (مضافقاليه)

٢٣٣

أُسْبُوعِينِ (مفعول) / كَامْلِينِ (صفت) / الْغَابَةِ (مجرور به حرف جـ) / آثارِ (مجرور به حرف جـ) / الْحَيَوانَاتِ (مضافقاليه) / الثَّادِرَةِ (صفت)

٢٣٤

لِأَعْظَمِ (جار و مجرور) / الشُّعُرَاءِ (مضافقاليه) / الإِيرَانِيِّ (صفت) / كَثِيرَةً (صفت)



۲۳۵ علی

۲۳۶ بـ

۲۳۷ کـ

۲۳۸ فـ

۲۳۹ الف

تستطیع الدلافین التکلم باستخدام أصوات مُعيَّنة و هـى تُعَنِّى كـالطيور و تبكى كـالأطفال.

بـ

يشاهد أعضاء الأسرة فلماً رائعاً عن الدلافين فـهـذا يـحـيـيـنـى فـسـائـلـتـ: لـمـاـذـاـ تـشـاهـدـونـ هـذـهـ الفـلمـ؟

پـ

رـفـعـنـىـ شـىـءـ مـنـ أـعـمـاقـ المـحـيـطـ إـلـىـ الـأـعـلـىـ بـقـوـةـ.

تـ

لـلـدـلـافـينـ أـنـوـفـ حـادـهـ.

ثـ

الـتـاـسـ عـلـىـ دـيـنـ مـلـوـكـهـمـ.

الفـ

۲۴۰ صحيح

بـ

صحيح

پـ

صحيح

تـ

خطأ

الفـ

۲۴۱ صحيح

صحيح، در متن گفته شده که هنگام مشاهده ماجرا، داوود به سمت جالوت دوید و در اینجا هم گفته شده که داوود به سرعت به سمت جالوت رفت. "به سرعت رفت" را می‌توان معادل "دوید" در نظر گرفت.

بـ

غـلطـ،ـ زـيـرـاـ بـيـنـ حـضـرـتـ مـوسـىـ وـ دـاوـودـ،ـ سـمـوـئـيلـ بـهـعـنـوـانـ پـيـامـبـرـ قـرارـ دـاشـتـ.

پـ

غـلطـ،ـ زـيـرـاـ طـالـوتـ وـعـدـهـ نـصـفـ حـكـومـتـشـ رـاـ دـادـهـ بـودـ نـهـ هـمـهـ آـنـ رـاـ.

تـ

صـحـيـحـ.ـ اـزـ آـخـرـينـ جـمـلـهـ مـتـنـ اـيـنـ مـطـلـبـ قـابـلـ بـرـداـشتـ استـ.

ثـ

صـحـيـحـ.ـ درـ مـتـنـ آـمـدـهـ چـوـپـانـ جـوـانـ باـ سنـگـیـ بـرـ پـیـشـانـیـ جـالـوتـ زـدـ وـ اوـ مرـدـ.ـ درـ اـنـتـهـایـ مـتـنـ نـامـ اـيـنـ چـوـپـانـ جـوـانـ،ـ دـاوـودـ ذـكـرـ شـدـ استـ.

طالوت. در اولین جمله از متن به نبوت سموئیل و در آخرين جمله متن به نبوت سلیمان و داود اشاره شده است.

ج

الف

۲۴۲

اسم المبالغة	اسم المفعول	اسم الفاعل	الترجمة	الكلمة
✓	-	-	بسیار دانا	علامه
-	-	✓	گوینده	متکلم
-	✓	-	آماده شده	مجهز
✓	-	-	بسیار بخشنده	وهاب
-	-	✓	سؤال کننده (درخواست کننده)	سائل
-	-	✓	دانش آموزان (دانشجویان)	طلاب

پاسخ سؤالات ۲۴۳ تا ۲۴۸

۲۴۳ اشکهای

۲۴۴ لانهها

۲۴۵ آغاز روز

۲۴۶ خمیر

۲۴۷ تلخ می کند

۲۴۸ دشمنان

"استغاث = استئعان / بدیع = طازج / بعد = عده / حلق = قرب / حلق = نزل / دنا = اعداء / فلاة = صحراء / ود = حب / سامح = غفی
شحن = رصید / بحث = فتش"

"شراء ≠ بيع / راسب ≠ ناجح / ود ≠ نفرة / عشيّة ≠ غداة / دنا ≠ هجر / قميص ≠ فستان / مرأة ≠ رجل / مليح ≠ قبيح"

پاسخ سؤالات ۲۵۱ تا ۲۵۵

نہاد فبل



٢٥١ تجربه کرد (تجربه کند) - تجربه شده

٢٥٢ دوستانم - دشمنانم

٢٥٣ کارت (بلیط)

٢٥٤ سپیدهدم - شامگاه

٢٥٥ نقاش

٢٥٦ ١. الْوَكْزُ ← بَيْتُ الطِّيُورِ.

٣. السُّوار ← زِينَةٌ مِنَ الدَّهْبِ أَوِ الفَضَّةِ فِي يَدِ الْمَرْأَةِ.

٤. الْهَجْرُ ← إِبْتِاعُ الصَّدِيقِ عَنْ صَدِيقِهِ أَوِ الْزَّوْجِ عَنْ زَوْجِهِ.

٦. الْمُسْتَنْقِعُ ← مَكَانٌ يَجْتَمِعُ فِي الْمَاءِ زَمَانًا طَوِيلًا.

پاسخ سؤالات ٢٥٧ تا ٢٦٠

٢٥٧ شعر ابیاتی آمیخته به عربی و فارسی می‌سرودند.

٢٥٨ چقدر زندگی ام را تلخ کردی درحالی که تو حمل‌کننده عسلی.

٢٥٩ از انبارهای آب درباره سوارانی که در بیابان تشنه‌اند، بپرس.

٢٦٠ می‌توانم تلفن همراهم را از طریق اینترنت شارژ کنم.

٢٦١ الإِلْتَصَالَاتُ ← إِدَارَةٌ يُمْكِنُ شَرَاءُ الشَّرِيحةِ مِنْهَا. (مخابرات اداره‌ای است که خریدن سیم‌کارت از آن امکان‌پذیر است)

شريحة ← بطاقةً يمكن به التَّكَلُّمُ مَعَ الْجُوَالِ. (سیم‌کارت کارتی است که صحبت کردن با موبایل بهوسیله آن امکان‌پذیر است)

عجین ← مَا يُصْنَعُ مِنْهُ الْحُبْزُ. (خمیر چیزی است که از آن نان تهیه می‌شود)

راسب ← مَنْ هُوَ مَانَجَحَ فِي الْإِمْتَحَانَاتِ. (مردود کسی است که در امتحانات موفق نشده است)

٢٦٢ الزائرة: من فضلک اعطني بطاقه بمبلغ خمسة وعشرين ريالا...

موظف الاتصالات: تستطيعن ان تشحنی رصيد جوالک عبر الانترنت...

الف ٢٦٣ همانا من نزد محبوب از خون دل نوشتم که من روزگار را از دوری تو (چون) قیامت دیدم.

دققت کنید که در مصروع دوم "آن" به معنای "که" آمده است نه "إن" به معنای "قطعاً".

ب

از دوری او در چشم من صد علامت (وجود) دارد. آیا این اشکهای چشمم برای ما علامت نیست؟ (نشانه به حساب نمی‌آید؟)

پ

هر بار که آزمودم، بهره بردنی برای من از آن (این کار) نبود. هرکس که آزموده را بیازماید، پشیمانی برایش فرود می‌آید. (پشیمان می‌شود)



و در تاریکی شبها به صبح صورت تو امیدوارم (امیدوارم با دیدن صورت تو تیره روزی زندگی ام برطرف شود) و گاهی چشمه زندگانی در تاریکی‌ها جست و جو می‌شود.

پاسخ سؤالات ۲۶۴ تا ۲۷۳

۲۶۴

"ملّمع" بیتی در آمیخته به عربی و فارسی است.

۲۶۵

پشیمانی برای کسی که آزموده‌ای را می‌آزماید روا است!

۲۶۶

به خدا قسم هیچ دوست‌داشت‌نمی (عشق) را بدون ملامت ندیده‌ام.

۲۶۷

از آب‌انبارها درباره سوارانی که در بیابان‌ها تشنگاند بپرس.

۲۶۸

هر روی نمکین را آن‌گونه که دوست داری و می‌پسندی وصف کردم.

۲۶۹

اگر به پرنده‌گان شکایت ببرم در لانه‌های خود ناله و شیون سر می‌دهند.

۲۷۰

مرا بیخشید، تو حق داری (حق با توسّت) کارت را برایت عوض می‌کنم.

۲۷۱

لطفاً این پیراهن را عوض کن، زیرا آن کوتاه است.

۲۷۲

دستبد زینتی از طلا و نقره در دست زن است.

۲۷۳

همانا من روزگار را از دوری تو (همچون) قیامت دیده‌ام!

پاسخ سؤالات ۲۷۴ تا ۲۷۶

۲۷۴

اسم المبالغة: غلام ترجمة اسم المبالغة : بسیار داننده

۲۷۵

اسم المفعول: مفتوح ترجمة اسم المفعول : بازشده

۲۷۶

اسم الفاعل: رافع ترجمة اسم الفاعل : بالابرندہ

۲۷۷

الف) خلابۃ (اسم مبالغه)

ب) الطالب و المعلم (اسم فاعل)

ج) مفتوحاً (اسم مفعول)

۲۷۸

اسم الفاعل: مصدق / صادق / مدرّسات

اسم المفعول: ملمعات / مظلوم / مجرّب



الشّاكيِر (اسم فاعل) - الْمُنْصِف (اسم فاعل)

ب

غَلَامٌ (اسم مبالغه)

پ

أَمَارَة (اسم مبالغه)

ت

الْمُرْسَلِين (اسم مفعول) - مُبَشِّرِين - مُنْذِرِين (اسم فاعل)

ث

الشُّعْرَاء (مفرد) ← شاعر (اسم فاعل) - مُلَمَّعَات (اسم مفعول)

الف

٢٨٠

تيار الماء.

ب

رَقَّعَني شَيْءٌ بَغَتَةً إِلَى الأَعْلَى.

لا

پ